SIEMENS

CF634AG.1, CF834AG.1

Microwave Oven

CS Návod k obsluze a pokyny k instalaci 2

SK Návod na používanie a pokyny na inštaláciu 24

Register your appliance on My Siemens and discover exclusive services and offers.

Siemens Home Appliances

Obsah

NÁVOD K OBSLUZE

1 **Bezpečnost** ... 2
2 **Zabránění věcným škodám** ... 5
3 **Ochrana životního prostředí a úspora** ... 6
4 **Seznámení** ... 6
5 **Příslušenství** ... 7
6 **Před prvním použitím** ... 8
7 **Základní ovládání** ... 8
8 **Mikrovlnný ohřev** ... 9
9 **Programy** ... 10
10 **Minutka** ... 11
11 **Základní nastavení** ... 12
12 **Čistění a ošetřování** ... 13
13 **Odstranění poruch** ... 14
14 **Likvidace** ... 15
15 **Zákaznický servis** ... 15
16 **Správný postup** ... 16

17 **NÁVOD K MONTÁŽI** ... 21
17.1 **Bezpečná montáž** ... 21

⚠ 1 Bezpečnost

Dodržujte následující bezpečnostní pokyny.

1.1 Všeobecné pokyny

- Pečlivě si přečtěte tento návod.
- Uschovejte návod a také informace o výrobku pro pozdější použití nebo pro následujícího majitele.
- V případě poškození při přepravě spotřebič nepřipojujte.

1.2 Použití k určenému účelu

Spotřebiče bez zástrčky smí připojovat pouze odborníci s koncesí. V případě poškození nesprávným připojením zaniká nárok na záruku. Pouze při odborné vestavbě odpovídající návodu k montáži je zaručené bezpečné používání. Montér odpovídá za správné fungování na místě instalace.
Spotřebič používejte pouze:

- k přípravě jídel a nápojů.
- pod dozorem. Při krátkém vaření mějte spotřebič celou dobu pod dozorem.
- v domácnosti a pro podobná použití, jako například: v kuchyňkách pro zaměstnance v obchodech, kancelářích a jiných komerčních prostorech; v zemědělských podnicích; pro zákazníky v hotelech a jiných obytných zařízeních; v penzionech, kde se podává snídaně.
- do maximální nadmořské výšky 4000 m nad mořem.

Tento spotřebič splňuje normu EN 55011 resp. CISPR 11. Je to produkt skupiny 2, třídy B. Skupina 2 znamená, že jsou vytvářeny mikrovlny za účelem ohřevu potravin. Třída B znamená, že je spotřebič vhodný pro soukromé domácnosti.

1.3 Omezení okruhu uživatelů

Tento spotřebič mohou používat děti starší 8 let a osoby s omezenými fyzickými, senzorickými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatečnými zkušenostmi a/nebo znalostmi, pokud jsou pod dohledem nebo byly instruovány o bezpečném použití spotřebiče a pochopily z toho vyplývající nebezpečí.
Děti si nesmí se spotřebičem hrát.
Čištění a údržbu nesmí provádět děti. Výjimka: děti starší 15 let a pod dozorem dospělé osoby.
Dětem mladším 8 let zabraňte v přístupu ke spotřebiči a přívodnímu kabelu.

1.4 Bezpečné použití

Příslušenství vždy správně zasuňte do trouby.
→ *"Příslušenství", Strana 7*

⚠ VÝSTRAHA – Nebezpečí požáru!

Hořlavé předměty uložené v troubě se mohou vznítit.

- ▸ V troubě nikdy neskladujte hořlavé předměty.
- ▸ Pokud vzniká kouř, vypněte spotřebič nebo vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky a dvířka nechte zavřená, aby se případné plameny udusily.

Volné zbytky pokrmů, tuk a šťáva z pečeně se mohou vznítit.

- ▸ Před spuštěním provozu odstraňte z pečicího prostoru, z topných prvků a příslušenství hrubé nečistoty.

⚠ VÝSTRAHA – Nebezpečí popálení!

Příslušenství nebo nádoby jsou velmi horké.

- Horké příslušenství nebo nádoby vyndávejte z trouby vždy chňapkou.

Alkoholové výpary se mohou v horké troubě vznítit.

- V pokrmech používejte pouze malé množství nápojů s vysokým procentem alkoholu.
- Dvířka spotřebiče otevírejte opatrně.

⚠ VÝSTRAHA – Nebezpečí opaření!

Přístupné díly jsou při provozu horké.

- Nikdy se nedotýkejte horkých dílů.
- Děti se musí zdržovat v dostatečné vzdálenosti od spotřebiče.

Při otevírání dvířek spotřebiče může unikat horká pára. V závislosti na teplotě nemusí být pára vidět.

- Dvířka spotřebiče otevírejte opatrně.
- Udržujte mimo dosah dětí.

Voda může v horké troubě způsobit vznik horké páry.

- Nikdy nelijte vodu do horké trouby.

⚠ VÝSTRAHA – Nebezpečí zranění!

Poškrábané sklo ve dvířkách spotřebiče může prasknout.

- Na čištění skla ve dvířkách spotřebiče nepoužívejte ostré abrazivní čisticí prostředky nebo ostré kovové škrabky, protože by mohly poškrábat povrch.

Závěsy dvířek spotřebiče se během otevírání a zavírání dvířek pohybují a mohou vás uskřípnout.

- Nesahejte do prostoru závěsů.

Součásti uvnitř dvířek spotřebiče mohou mít ostré hrany.

- Používejte ochranné rukavice.

⚠ VÝSTRAHA – Nebezpečí úrazu elektrickým proudem!

Neodborné opravy jsou nebezpečné.

- Opravy spotřebiče smí provádět pouze odborný personál, který je k tomu vyškolený.
- K opravě spotřebiče se smí používat pouze originální náhradní díly.
- Pokud je síťový kabel tohoto spotřebiče poškozený, musí ho vyměnit výrobce, jeho zákaznický servis nebo podobně kvalifikovaná osoba, aby se zabránilo ohrožení.

Poškozená izolace síťového kabelu je nebezpečná.

- Zajistěte, aby se síťový kabel nikdy nedostal do kontaktu s horkými částmi spotřebiče nebo zdroji tepla.
- Zajistěte, aby se síťový kabel nikdy nedostal do kontaktu s ostrými rohy nebo hranami.
- Síťový kabel nikdy nelámejte, nestlačujte a neprovádějte na něm změny.

Pronikající vlhkost může způsobit úraz elektrickým proudem.

- Při čištění spotřebiče nepoužívejte parní nebo vysokotlaké čističe.

Poškozený spotřebič nebo poškozený síťový kabel je nebezpečný.

- V žádném případě nepoužívejte poškozený spotřebič.
- Nikdy nepoužívejte spotřebič s natrženým nebo zlomeným povrchem.
- Při odpojování spotřebiče z elektrické sítě nikdy netahejte za síťový kabel. Vždy tahejte za síťovou zástrčku síťového kabelu.
- Pokud je spotřebič nebo síťový kabel poškozený, ihned odpojte síťovou zástrčku ze zásuvky nebo vypněte pojistku v pojistkové skříňce.
- Kontaktujte zákaznický servis. → *Strana 15*

⚠ VÝSTRAHA – Nebezpečí: Magnetismus!

V ovládacím panelu nebo ovládacích prvcích jsou vloženy permanentní magnety. Tyto magnety mohou ovlivnit elektronické implantáty, např. kardiostimulátory nebo inzulinové dávkovače.

- Pokud nosíte elektronické implantáty, dodržujte minimální vzdálenost 10 cm od ovládacího panelu.

⚠ VÝSTRAHA – Nebezpečí udušení!

Děti si mohou obalový materiál přetáhnout přes hlavu nebo se do něj zamotat a udusit se.

- Obalový materiál uchovávejte mimo dosah dětí.
- Nedovolte dětem, aby si hrály s obalovým materiálem.

Děti mohou vdechnout nebo spolknout malé části a udusit se.

- Malé části uchovávejte mimo dosah dětí.
- Nedovolte dětem, aby si hrály s malými částmi.

1.5 Mikrovlnný ohřev

POZORNĚ SI PŘEČTĚTE DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY A USCHOVEJTE JE PRO DALŠÍ POUŽITÍ

⚠ VÝSTRAHA – Nebezpečí požáru!

Používání spotřebiče, které je v rozporu s účelem použití, je nebezpečné a může způsobit škody. Například zahřáté bačkory, polštářky plněné obilninami nebo peckami se mohou ještě i po několika hodinách vznítit.

- Pomocí spotřebiče nikdy nesušte pokrmy nebo oděvy.
- Pomocí spotřebiče nikdy nezahřívejte pantofle, polštářky plněné obilninami nebo peckami, houby, vlhké hadry a podobně.
- Spotřebič používejte výhradně k přípravě pokrmů a nápojů.

Potraviny a jejich obaly a nádoby se mohou vznítit.

- Nikdy neohřívejte potraviny v termoobalech.
- Nikdy neohřívejte potraviny v nádobách z plastu, papíru nebo jiných hořlavých materiálů bez dozoru.
- Nikdy nenastavujte příliš vysoký výkon nebo dlouhou dobu mikrovlnného ohřevu. Řiďte se údaji v tomto návodu k použití.
- Pomocí mikrovlnného ohřevu nikdy nesušte potraviny.
- Nikdy nerozmrazujte nebo neohřívejte potraviny s nízkým podílem vody, jako např. chléb, pomocí příliš vysokého výkonu mikrovlnného ohřevu nebo příliš dlouhou dobu.

Jedlý olej se může vznítit.

- Pomocí mikrovlnného ohřevu nikdy neohřívejte samotný jedlý olej.

⚠ VÝSTRAHA – Nebezpečí výbuchu!

Kapaliny nebo jiné potraviny v pevně uzavřených nádobách mohou snadno vybouchnout.

- Nikdy neohřívejte kapaliny nebo jiné potraviny v pevně uzavřených nádobách.

⚠ VÝSTRAHA – Nebezpečí popálení!

Potraviny s pevnou skořápkou nebo slupkou mohou při ohřevu nebo i po jeho skončení výbušným způsobem prasknout.

- Nikdy nevařte vejce ve skořápce a neohřívejte vejce uvařená natvrdo ve skořápce.
- Nikdy nevařte škeble a korýše.
- U volských ok nebo vajec do skla předem napíchněte žloutek.
- U potravin s pevnou slupkou, jako např. jablek, rajčat, brambor nebo párků, může slupka prasknout. Před ohříváním slupku propíchněte.

Teplo v dětské stravě se nerozvádí rovnoměrně.

- Dětskou stravu nikdy neohřívejte v uzavřených nádobách.
- Vždy odstraňte víčko nebo dudlík.
- Po ohřátí dobře protřepte nebo promíchejte.
- Než dáte dítěti stravu, zkontrolujte její teplotu.

Ohřáté pokrmy předávají teplo. Nádoba může být velmi horká.

- Nádobu nebo příslušenství vyndávejte z trouby chňapkou.

U vzduchotěsně uzavřených potravin může obal prasknout.

- Vždy se řiďte pokyny na obale.
- Pokrmy vyndávejte z trouby chňapkou.

Přístupné díly jsou při provozu horké.

- Nikdy se nedotýkejte horkých dílů.
- Zabraňte přístupu dětem.

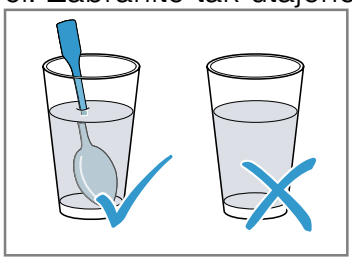
Je nebezpečné používat spotřebič v rozporu s účelem použití. Například přehřáté bačkory, polštářky plněné obilninami nebo peckami, mycí houby, vlhké hadry a podobné předměty mohou způsobit popáleniny.

- Pomocí spotřebiče nikdy nesušte pokrmy nebo oděvy.
- Pomocí spotřebiče nikdy nezahřívejte pantofle, polštářky plněné obilninami nebo peckami, houby, vlhké hadry a podobně.
- Spotřebič používejte výhradně k přípravě pokrmů a nápojů.

⚠ VÝSTRAHA – Nebezpečí opaření!

Při ohřívání kapalin může docházet k utajenému varu. Při utajeném varu dosáhne kapalina teploty varu, aniž dochází k vystupování typických bublin. Dávejte pozor i při nepatrném pohybu nádoby. Horká tekutina se může náhle převařit a vystříknout.

- Při ohřívání vložte vždy do nádoby také lžíci. Zabráníte tak utajenému varu.



⚠ VÝSTRAHA – Nebezpečí zranění!
Nevhodné nádoby mohou prasknout. Porcelánové a keramické nádobí může mít v držadlech a pokličkách drobné dírky. Za těmito dírkami mohou být skryty dutinky. Vnikne-li do těchto dutinek vlhkost, může dojít k prasknutí nádobí.
- Používejte pouze nádobí vhodné pro mikrovlnný ohřev.

Nádobí a nádoby z kovu nebo nádobí s kovovým lemem mohou při provozu se samotným mikrovlnným ohřevem způsobit jiskření. Hrozí poškození spotřebiče.
- Při provozu se samotným mikrovlnným ohřevem nikdy nepoužívejte kovové nádoby.
- Používejte pouze nádobí vhodné pro mikrovlnný ohřev.

⚠ VÝSTRAHA – Nebezpečí úrazu elektrickým proudem!
Spotřebič pracuje s vysokým napětím.
- Nikdy neodstraňujte kryt spotřebiče.

⚠ VÝSTRAHA – Nebezpečí vážného poškození zdraví!
Při nesprávném čištění může dojít k poškození povrchu spotřebiče, zkrácení doby používání a k nebezpečným situacím, jako například k úniku mikrovlnné energie.
- Pravidelně čistěte spotřebič a ihned odstraňujte zbytky potravin.
- Vnitřek trouby, dvířka a doraz dvířek udržujte neustále v čistotě.
  → *"Čistění a ošetřování", Strana 13*

Nikdy nepoužívejte spotřebič s poškozenými dvířky. Může unikat mikrovlnná energie.
- Nikdy nepoužívejte spotřebič s poškozenými dvířky nebo poškozeným plastovým rámem dvířek.
- Nechte opravit výhradně v zákaznickém servisu.

U spotřebičů bez krytu uniká mikrovlnná energie.
- Nikdy neodstraňujte kryt spotřebiče.
- Pro údržbu a opravy kontaktujte zákaznický servis.

2 Zabránění věcným škodám

2.1 Obecně

POZOR!
Alkoholové výpary se mohou v horké troubě vznítit a způsobit trvalé poškození spotřebiče. Vlivem výbuchu mohou dvířka spotřebiče prasknout a případně vypadnout. Skleněné tabule mohou prasknout a roztříštit se. Vlivem vzniklého podtlaku se může trouba uvnitř silně zdeformovat.
- Neohřívejte lihoviny (≥ 15 obj. %) v nezředěném stavu (např. pro přilévání do pokrmů nebo polévání pokrmů).

Déle trvající vlhkost v troubě způsobuje korozi.
- Po každém pečení otřete kondenzovanou vodu.
- Neuchovávejte v zavřené troubě delší dobu vlhké potraviny.
- V troubě neskladujte pokrmy.

Při používání dvířek spotřebiče pro sezení nebo jako odkládací plochy se mohou dvířka poškodit.
- Na dvířka spotřebiče se nestavte, nesedejte na ně, nevěste se na ně a neopírejte se o ně.

V závislosti na typu spotřebiče může příslušenství při zavření dvířek poškrábat sklo dvířek.
- Příslušenství vždy zasuňte do trouby až nadoraz.

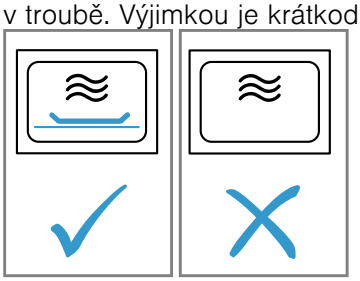
2.2 Mikrovlnný ohřev

Při používání mikrovlnného ohřevu dodržujte tyto pokyny.

POZOR!
Když se stěn uvnitř trouby dotýká kov, vznikají jiskry, které mohou poškodit spotřebič nebo zničit vnitřní sklo dvířek.
- Kov, např. lžíce ve skle, musí být ve vzdálenosti nejméně 2 cm od stěn uvnitř trouby a vnitřní strany dvířek.

Hliníkové misky mohou ve spotřebiči způsobit jiskření. Jiskřením dojde k poškození spotřebiče.
- Nepoužívejte ve spotřebiči hliníkové misky.

Provoz spotřebiče bez pokrmů vede k přetížení.
- Nikdy nezapínejte mikrovlnný ohřev bez pokrmu v troubě. Výjimkou je krátkodobý test nádobí.



Při vícenásobně bezprostředně opakované přípravě popcornu v mikrovlnné troubě pomocí příliš vysokého výkonu mikrovlnného ohřevu může dojít k poškození pečicího prostoru.
- Mezi přípravou nechte spotřebič několik minut vychladnout.

- Nikdy nenastavujte příliš vysoký výkon mikrovlnného ohřevu.
- Použijte maximálně výkon 600 W.
- Sáček s popcornem vždy položte na skleněný talíř.

3 Ochrana životního prostředí a úspora

3.1 Likvidace obalu

Obalový materiál je ekologický a lze ho recyklovat.

- Jednotlivé složky likvidujte rozdělené podle druhů.

3.2 Úspora energie

Při dodržování těchto upozornění spotřebuje Váš spotřebič méně proudu.

Vypnutí zobrazení času v pohotovostním režimu.

- V pohotovostním režimu spotřebiče se šetří energie.

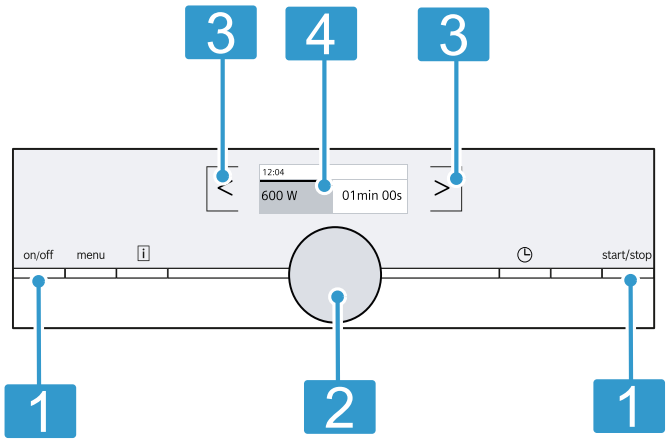
Poznámka:
Spotřebič spotřebuje:

- v režimu se zapnutým displejem max. 1 W
- v režimu s vypnutým displejem max. 0,5 W

4 Seznámení

4.1 Ovládací panel

Pomocí ovládacího pole nastavíte všechny funkce vašeho spotřebiče a dostanete informace o provozním stavu.
V závislosti na typu spotřebiče se mohou detaily na obrázku lišit, např. barva a tvar.



1	**Tlačítka** Tlačítka lze stisknout. Tlačítka se ovládají stisknutím.
2	**Otočný volič** Otočným voličem můžete otáčet doprava nebo doleva.
3	**Dotyková políčka** Pomocí dotykových políček můžete přímo nastavit různé funkce.
4	**Displej** Na displeji se zobrazují aktuální hodnoty nastavení, možnosti voleb a texty s pokyny.

Tlačítka

Pomocí tlačítek můžete přímo zvolit různé funkce.

Symbol	Dotykové tlačítko	Použití
on/off	on/off	Zapnutí a vypnutí spotřebiče
menu	Nabídka	Otevření nabídky s druhy provozu
i	Informace	Zobrazení pokynů
◷	Časové funkce	Nastavení minutky
start/stop	start/stop	Spouštění a přerušení provozu

Poznámka: Když svítí i, dotkněte se i, a na několik sekund se zobrazí informace.

Dotyková políčka

Dotyková pole jsou plochy citlivé na dotyk. Pro zvolení funkce klepněte na odpovídající pole.

Symbol	Dotykové políčko	Použití
<	Doleva	Přechod na displeji doleva
>	Doprava	Přechod na displeji doprava

Otočný volič

Otočným voličem můžete změnit hodnoty nastavení, které jsou zobrazené na displeji.
U většiny výběrů, např. programů, se po posledním bodu znovu zobrazí první bod. U některých výběrů, např. u doby trvání, otočte otočný volič po dosažení minimální nebo maximální hodnoty zpátky.

Displej

Na displeji vidíte aktuální hodnoty nastavení, možnosti voleb nebo nápovědné texty.

Stavový řádek

Stavový řádek se nachází nahoře na displeji.
Na stavovém řádku se zobrazuje čas, doba minutky a doba trvání programu.

Ukazatel postupu

Ukazatel postupu signalizuje, jak se např. odměřuje doba trvání.
Rovná čárka pod hodnotami nastavení se v průběhu provozu vyplňuje zleva doprava.

Druhy provozu

Nabídka je rozdělená na různé druhy provozu.

Symbol	Použití
Mikrovlnný ohřev	Zvolení výkonů mikrovlnného ohřevu
Programy	Automatické programy Jednoduchá příprava vybraných pokrmů
Nastavení	Nastavení Individuální přizpůsobení nastavení spotřebiče

4.2 Pečicí prostor

Funkce v troubě usnadňují provoz spotřebiče.

Osvětlení v troubě

Po otevření dvířek spotřebiče se zapne osvětlení v troubě. Zůstanou-li dvířka otevřená déle než cca 5 minut, osvětlení v troubě se zase vypne.
U většiny druhů ohřevu a funkcí je osvětlení v troubě během provozu zapnuté. Jakmile provoz skončí, osvětlení v troubě se vypne.

Chladicí ventilátor

Chladicí ventilátor se zapíná a vypíná podle potřeby. Teplý vzduch uniká větracími otvory nad dvířky spotřebiče.

POZOR!

Zakrytím větracích otvorů dojde k přehřátí spotřebiče.

- Nezakrývejte větrací otvory.

Aby po skončení provozu pečicí prostor rychleji vychladl, běží ještě určitou dobu chladicí ventilátor. Když ve spotřebiči probíhá mikrovlnný ohřev, zůstává spotřebič chladný, chladicí ventilátor se přesto zapne. Chladicí ventilátor může běžet dál i po skončení mikrovlnného ohřevu.

Kondenzovaná voda

Při vaření může v pečicím prostoru a na dvířkách spotřebiče vznikat kondenzovaná voda. Vznik kondenzované vody je normální a nemá vliv na funkci spotřebiče. Po vaření kondenzovanou vodu otřete.

5 Příslušenství

Používejte originální příslušenství. Je přizpůsobené pro váš spotřebič.

Příslušenství	Použití
Skleněný plech	■ Pro rozmrazování pokrmů ■ Pro pečení pokrmů

6 Před prvním použitím

Proveďte nastavení pro první uvedení do provozu. Vyčistěte spotřebič a příslušenství.

6.1 První uvedení do provozu

Po připojení k elektrickému proudu nebo po delším výpadku proudu se zobrazí nastavení pro první uvedení spotřebiče do provozu.

Poznámky

- Tato nastavení můžete kdykoli přizpůsobit v základních nastaveních.
  → *"Základní nastavení", Strana 12*
- Otevřete a zavřete dvířka spotřebiče pro kontrolu před prvním uvedením do provozu a po každém výpadku proudu.

Nastavení jazyka

1. Otočným voličem nastavte jazyk.
2. Stiskněte >.
✔ Na displeji se zobrazí další nastavení.

Nastavení času

1. Otočným voličem nastavte čas.
2. Stiskněte >.

Poznámka: V
→ *"Základní nastavení", Strana 12* nastavíte, zda se má při vypnutém spotřebiči na displeji zobrazovat čas a datum, nebo nikoli.

Nastavení data

1. Otočným voličem nastavte aktuální den.
2. Stiskněte >.
3. Otočným voličem nastavte aktuální měsíc.
4. Stiskněte >.
5. Otočným voličem nastavte aktuální rok.
6. Stiskněte >.

✔ Na displeji se zobrazí upozornění, že bylo dokončeno první uvedení do provozu.

6.2 Čištění spotřebiče před prvním použitím

Než poprvé začnete ve spotřebiči připravovat pokrm, vyčistěte pečicí prostor a příslušenství.

1. Zajistěte, aby se v troubě nenacházely zbytky obalů, příslušenství nebo jiné předměty.
2. Měkkým, vlhkým hadrem vyčistěte hladké plochy v troubě.

6.3 Čištění příslušenství

▸ Příslušenství důkladně vyčistěte mycím roztokem a měkkým hadrem.

7 Základní ovládání

7.1 Zapnutí spotřebiče

▸ Pomocí on/off zapněte spotřebič.
✔ on/off svítí modře.
✔ Na displeji se zobrazí logo Siemens a poté maximální výkon mikrovlnného ohřevu.
✔ Spotřebič je připravený k provozu.

7.2 Vypnutí spotřebiče

▸ Vypněte spotřebič pomocí on/off.
✔ Spotřebič přeruší probíhající funkce.
✔ Na displeji se zobrazí čas a datum.

Poznámka: Pokud spotřebič nepoužíváte, vypněte ho. Když delší dobu neprovedete žádné nastavení, spotřebič se automaticky vypne.

7.3 Spuštění provozu

▸ Spusťte provoz pomocí start/stop.
✔ Na displeji se zobrazí nastavení.
✔ Ukazatel postupu signalizuje průběh doby trvání.

Poznámka: Pokud během provozu otevřete dvířka spotřebiče, provoz spotřebiče se přeruší a nastavená doba se pozastaví. Když chcete znovu spustit provoz, zavřete dvířka spotřebiče a stiskněte start/stop.

7.4 Přerušení provozu

1. Stiskněte start/stop.
✔ Provoz spotřebiče se přeruší.
2. Pro zrušení všech nastavení stiskněte on/off.

Poznámka: Když otevřete dvířka spotřebiče, provoz spotřebiče se přeruší. Po přerušení nebo pozastavení provozu může dál běžet chladicí ventilátor.

7.5 Nastavení druhu provozu

Po zapnutí spotřebiče se na displeji zobrazí nastavený navrhovaný druh provozu. Můžete rovnou spustit navrhovaný druh provozu, nebo nastavit jiný druh provozu.

1. Stiskněte menu.
✔ Spotřebič otevře nabídku druhů provozu.
2. Otočným voličem zvolte požadovaný druh provozu. V závislosti na druhu provozu jsou k dispozici různé možnosti voleb.
3. Pomocí > přejděte na požadovaný druh provozu.
4. Otočným voličem změňte volbu.
   – V závislosti na volbě změňte další nastavení.
5. Stiskněte start/stop.
✔ Na displeji se zobrazuje průběh času.
✔ Na displeji se zobrazí nastavení a ukazatel postupu.

Poznámka: Pro opuštění aktuálního nastavení a přechod na druhy provozu stiskněte menu.

8 Mikrovlnný ohřev

Pomocí mikrovlnného ohřevu můžete mimořádně rychle vařit, ohřívat nebo rozmrazovat pokrmy.

8.1 Nádobí a příslušenství vhodné pro mikrovlnný ohřev

Aby se pokrmy ohřívaly stejnoměrně a nedošlo k poškození spotřebiče, používejte vhodné nádobí a příslušenství.

Poznámka: Než použijete nádobí pro mikrovlnný ohřev, seznamte se s informacemi od výrobce. V případě pochybností proveďte test nádoby.

Vhodné pro mikrovlnný ohřev

Nádobí a příslušenství	Důvod
Nádobí ze žáruvzdorného materiálu a materiálu vhodného pro mikrovlnný ohřev: ■ Sklo ■ Sklokeramika ■ Porcelán ■ Tepelně odolný plast ■ Kompletně glazovaná keramika bez prasklin	Tyto materiály propouštějí mikrovlny. Mikrovlny nepoškodí žáruvzdorné nádobí.
Kovové příbory	**Poznámka:** Pro zabránění utajenému varu můžete použít kovový příbor, např. lžíci ve sklenici.

POZOR!
Když se stěn uvnitř trouby dotýká kov, vznikají jiskry, které mohou poškodit spotřebič nebo zničit vnitřní sklo dvířek.
- Kov, např. lžíce ve skle, musí být ve vzdálenosti nejméně 2 cm od stěn uvnitř trouby a vnitřní strany dvířek.

Nevhodné pro mikrovlnný ohřev

Nádobí a příslušenství	Důvod
Kovové nádobí	Kov nepropouští mikrovlny. Pokrmy se téměř neohřejí.
Nádobí se zlatým nebo stříbrným dekorem	Mikrovlny mohou poškodit zlatý nebo stříbrný dekor. **Tip:** Pokud výrobce zaručuje, že je nádobí vhodné pro mikrovlnný ohřev, můžete ho použít.

8.2 Test vhodnosti nádoby pro mikrovlnný ohřev

Pomocí testu nádoby ověřte, zda je nádoba vhodná pro mikrovlnný ohřev. Pouze při testu nádoby smíte používat spotřebič při mikrovlnném ohřevu bez pokrmů.

⚠ **VÝSTRAHA – Nebezpečí opaření!**
Přístupné díly jsou při provozu horké.
- Nikdy se nedotýkejte horkých dílů.
- Děti se musí zdržovat v dostatečné vzdálenosti od spotřebiče.

1. Postavte prázdnou nádobu do trouby.
2. Nastavte spotřebič na ½–1 minutu na maximální výkon mikrovlnného ohřevu.
3. Spusťte provoz.
4. Opakovaně zkontrolujte nádobu:
   – Když je nádoba studená nebo vlažná, je vhodná pro mikrovlnný ohřev.
   – Když je nádoba horká nebo vznikají jiskry, přerušte test nádoby. Nádoba není vhodná pro mikrovlnný ohřev.

8.3 Výkony mikrovlnného ohřevu

Zde najdete přehled výkonů mikrovlnného ohřevu a jejich použití.

Výkon mikrovlnného ohřevu ve wattech	Maximální doba trvání	Použití
90 W	1:30 h	Rozmrazování choulostivých pokrmů.
180 W	1:30 h	Rozmrazování a další vaření pokrmů.
360 W	1:30 h	Vaření masa a ryb nebo ohřívání choulostivých pokrmů.
600 W	1:30 h	Ohřívání a vaření pokrmů.
900 W	30 min	Ohříván tekutin. Maximální výkon není určený pro ohřívání pokrmů.

Navrhované hodnoty

Ke každému výkonu mikrovlnného ohřevu navrhne spotřebič dobu trvání. Navrhovanou hodnotu můžete převzít nebo ji v příslušné oblasti změnit.

8.4 Nastavení mikrovlnného ohřevu

Po zapnutí spotřebiče se na displeji jako návrh zobrazí vždy nejvyšší stupeň mikrovlnného ohřevu.

1. Dodržujte bezpečnostní pokyny. → *Strana 4*
2. Dodržujte pokyny pro zabránění věcným škodám. → *Strana 5*

3. Dodržujte pokyny pro nádobí a příslušenství vhodné pro mikrovlnný ohřev. → *Strana 9*
4. Stiskněte on/off.
✔ Spotřebič je připravený k provozu. Na displeji se jako navrhovaná hodnota zobrazí maximální výkon mikrovlnného ohřevu. Výkon mikrovlnného ohřevu lze kdykoli změnit.
5. Otočným voličem zvolte požadovaný výkon mikrovlnného ohřevu.
✔ Na displeji se zobrazí výkon mikrovlnného ohřevu a navrhovaná doba trvání.
6. Stiskněte >.
7. Otočným voličem zvolte požadovanou dobu trvání.
8. Stiskněte start/stop.
✔ Spotřebič spustí provoz.
✔ Na displeji se odměřuje doba trvání.
✔ Po uplynutí doby trvání zazní akustický signál.
9. Pro předčasné vypnutí akustického signálu stiskněte ◷.
10. Vypněte spotřebič pomocí on/off.

Poznámky

- Když stisknete ◷, zobrazí se na displeji krátce funkce minutky. Pro okamžité skrytí funkce minutky znovu stiskněte ◷.
- Když během provozu otevřete dvířka spotřebiče, může chladicí ventilátor běžet dál.

8.5 Změna doby trvání

Dobu trvání můžete kdykoliv změnit.

▸ Otočným voličem změňte dobu trvání.
✔ Provoz bude pokračovat.

8.6 Změna výkonu mikrovlnného ohřevu

Výkon mikrovlnného ohřevu můžete během provozu změnit.

1. Pomocí < přejděte na výkon mikrovlnného ohřevu.
2. Otočným voličem nastavte požadovaný výkon mikrovlnného ohřevu.
✔ Doba trvání se nezmění.
✔ Provoz bude pokračovat.

Poznámka: Když nastavená doba trvání překročí maximální dobu trvání pro výkon mikrovlnného ohřevu 900 W, spotřebič dobu trvání automaticky zkrátí. Provoz nebude pokračovat. Pomocí start/stop spusťte provoz.

9 Programy

Programy ve vašem spotřebiči vám pomůžou při přípravě různých pokrmů a automaticky zvolí optimální nastavení.

9.1 Pokyny pro nastavení pro pokrmy

Pro dosažení optimálního výsledku pečení se řiďte těmito pokyny.

- Používejte jen bezvadné potraviny.
- Vyndejte potraviny z obalu a zvažte je. Pokud nemůžete na spotřebiči nastavit přesnou hmotnost, zaokrouhlete ji nahoru nebo dolů.
- Používejte pouze žáruvzdorné nádobí vhodné do mikrovlnné trouby, např. ze skla nebo keramiky.
- Pokrmy vkládejte do studené trouby.

Rozmrazování

- Potraviny zamrazujte a skladujte naplocho a naporcované při teplotě −18 °C.
- Zmrazené potraviny pokládejte na mělké nádoby, např. na skleněný nebo porcelánový talíř.
- Potraviny nemusí být po skončení programu ještě úplně rozmrazené. Přesto je lze dobře dále zpracovat.
- Při rozmrazování masa nebo drůbeže vzniká tekutina. Během obracení tuto tekutinu odstraňte. Nepoužívejte ji a dbejte na to, aby nepřišla do styku s jinými potravinami.
- Rozmrazené mleté maso po obrácení odeberte.
- Celou drůbež položte do nádoby nejprve prsní stranou dolů, části drůbeže nejprve kůží.

Zelenina

- Čerstvá zelenina: Nakrájejte na stejně velké kousky. Na 100 g přidejte jednu lžíci vody.
- Zmrazená zelenina: Vhodná je jen blanšírovaná, ne předvařená zelenina. Zmrazená zelenina se smetanovou omáčkou není vhodná. Přidejte 1 až 3 polévkové lžíce vody. Ke špenátu a červenému zelí nepřidávejte vodu.

Brambory

- Vařené loupané brambory: Rozkrájejte na stejně velké kusy. Na 100 g přidejte dvě polévkové lžíce vody a trochu soli.
- Brambory vařené ve slupce: Použijte stejně velké brambory. Omyjte je a propíchněte slupku. Vlhké brambory vložte do nádoby bez vody.
- Pečené brambory: Použijte stejně velké brambory. Umyjte je, osušte a propíchněte slupku.

Rýže

- Nepoužívejte přírodní rýži nebo rýži ve varných sáčcích.
- K rýži přidejte 2–2,5krát větší množství vody.

Doba na uležení

Některé pokrmy po skončení programu vyžadují ještě určitou dobu na uležení v troubě.

Pokrm	Doba na uležení
Zelenina	cca 5 minut
Brambory	cca 5 minut Vzniklou vodu slijte
Rýže	cca 5–10 minut

9.2 Nastavení programu

1. Stiskněte on/off.
✔ Spotřebič je připravený k provozu.
2. Stiskněte menu.
✔ Na displeji se zobrazí druhy provozu.

3. Otočným voličem zvolte „Programy“.
4. Stiskněte >.
✔ Na displeji se zobrazí první program.
5. Otočným voličem nastavte požadovaný program.
✔ Na displeji se zobrazí navrhovaná hodnota pro hmotnost.
6. Stiskněte >.
7. Otočným voličem nastavte požadovanou hmotnost.
8. Stiskněte >.
✔ Na displeji se zobrazí pokyn k přípravě.
9. Stiskněte start/stop.
✔ Spotřebič spustí provoz.
✔ Na displeji se odměřuje doba trvání.
10. Pokud se během programu na displeji zobrazí pokyny k obrácení nebo zamíchání:
   – Otevřete dvířka spotřebiče.
   – Pokrm rozdělte na kousky, zamíchejte nebo obraťte.
   – Zavřete dvířka spotřebiče.
   – Stiskněte start/stop.

Poznámka: Pokud pokrm neobrátíte nebo nezamícháte, program pokračuje normálně dál až do konce. U programů se vypočítá doba trvání.

9.3 Přehled programů

Pomocí programů můžete jednoduše připravovat pokrmy. Zvolte program a zadejte hmotnost pokrmu. Program provede optimální nastavení.

Rozmrazování

Pokrm	Vhodné potraviny	Hmotnostní rozsah v kg	Nádoba/příslušenství
Rozmrazování chleba[1]	Chléb, celý, kulatý nebo podélný, krájený chléb, bábovka, kynutý koláč, ovocný koláč, koláč bez polevy, šlehačky nebo želatiny	0,20 – 1,50	Mělká, nepřiklopená nádoba Dno trouby
Rozmrazování masa[1]	Pečeně, nízké kousky masa, mleté maso, kuře	0,20 – 2,00	Mělká, nepřiklopená nádoba Dno trouby
Rozmrazování ryb[1]	Celá ryba, rybí filé, rybí podkova	0,10 – 1,00	Mělká, nepřiklopená nádoba Dno trouby

[1] Sledujte signál k otočení.

Vaření

Pokrm	Vhodné potraviny	Hmotnostní rozsah v kg	Nádoba/příslušenství
Zelenina, čerstvá[1]	Květák, brokolice, mrkev, kedlubna, pórek, paprika, cuketa	0,15 – 1,00	Přiklopená nádoba Dno trouby
Zelenina, zmrazená[1]	Květák, brokolice, mrkev, kedlubna, červené zelí, špenát	0,15 – 1,00	Přiklopená nádoba Dno trouby
Vařené loupané brambory	Brambory se slupkou nebo bez slupky, stejně velké kousky brambor	0,20 – 1,00	Přiklopená nádoba Dno trouby
Rýže[1]	Dlouhozrnná rýže	0,05 – 0,30	Vysoká, přiklopená nádoba Dno trouby

[1] Sledujte signál k zamíchání.

10 Minutka

Můžete nastavit dobu minutky, po této době zazní akustický signál. Můžete nastavit dobu minutky maximálně 24 hodin.
Funkce běží nezávisle na provozu a jiných časových funkcích. Signál minutky se liší od ostatních akustických signálů.

10.1 Nastavení minutky

1. Stiskněte ◷.
✔ Na displeji se zobrazí minutka.
2. Otočným voličem nastavte dobu minutky.
3. Stiskněte ◷.
Za několik sekund se minutka automaticky spustí.
✔ Doba minutky se začne odměřovat.
✔ Po chvilce se ukazatel přepne zpět.
✔ Na displeji se zobrazí symbol budíku a ve stavovém řádku odměřovaný čas.
✔ Jakmile doba minutky uplyne, zazní akustický signál.
4. Pro předčasné vypnutí akustického signálu stiskněte ◷.

10.2 Změna minutky

1. Stiskněte ◷.
✔ Na displeji se zobrazí minutka.
2. Otočným voličem změňte dobu minutky.

Poznámka: Minutka zůstane na displeji zobrazená, i když je spotřebič vypnutý.

Když probíhá druh provozu, můžete minutku zvolit pomocí ◷. Doba minutky je určitou dobu zvýrazněná. Dobu minutky můžete změnit.

10.3 Zrušení minutky

▸ Zrušte dobu minutky.
✔ Po uložení už symbol nesvítí.

11 Základní nastavení

Základní nastavení spotřebiče můžete nastavit podle svých potřeb.

11.1 Změna základního nastavení

1. Stiskněte on/off.
2. Stiskněte menu.
✔ Otevře se nabídka druhů provozu.
3. Otočným voličem zvolte "Nastavení".
4. Stiskněte >.
5. Otočným voličem změňte hodnoty.
6. Pomocí > přejděte vždy na další nastavení a v případě potřeby ho změňte.
7. Stiskněte menu.
✔ Na displeji se zobrazí "Odmítnout" nebo "Uložit".
8. Pro uložení nastavení zvolte "Uložit".

Poznámka: Po výpadku proudu zůstanou změny základního nastavení zachované.

11.2 Přehled základních nastavení

Zde naleznete přehled základních nastavení a továrních nastavení. Základní nastavení závisí na vybavení vašeho spotřebiče.

Poznámky

- Změny nastavení jazyka, akustického signálu tlačítek a jasu displeje se projeví okamžitě. Všechna ostatní nastavení se projeví až po uložení nastavení.
- Změny základního nastavení zůstanou uložené i po výpadku proudu. Po výpadku elektrického proudu je nutné znovu provést pouze nastavení pro první uvedení do provozu.
  → *"První uvedení do provozu", Strana 8*

Základní nastavení	Výběr
Jazyk	Nastavení "Jazyk"
Čas	Nastavení "Čas "

[1] Tovární nastavení (může se lišit podle typu spotřebiče)

Základní nastavení	Výběr
Datum	Nastavení "Datum"
Zvukový signál	Krátký Střední[1] Dlouhý
Zvukový signál tlačítek	Vypnutý[1] Zapnutý
Jas displeje	Jas displeje lze nastavit v 5 stupních Stupeň 3[1]
Ukazatel času	Digitální + datum Digitální Vypnuté[1]
Ztmavení v noci	Vypnuté[1] Zapnuté (displej se ztlumí mezi 22:00 a 06:00 h)
Demo režim	Vypnuté [1] Zapnuté (zobrazuje se pouze první 3 minuty po resetu nebo po prvním uvedení do provozu)
Výrobní nastavení	Resetovat Neresetovat [1]

[1] Tovární nastavení (může se lišit podle typu spotřebiče)

Poznámka: Změny nastavení jazyka, tónu tlačítek a jasu displeje se projeví ihned. Všechna ostatní nastavení až po uložení.

11.3 Změna času

1. Stiskněte on/off.
2. Stiskněte menu.
✔ Otevře se nabídka druhů provozu.
3. Otočným voličem zvolte "Nastavení".
4. Pomocí > přejděte na "Čas ".
5. Otočným voličem změňte čas.
6. Stiskněte menu.
7. Pro uložení nastavení zvolte "Uložit".

12 Čistění a ošetřování

Aby váš spotřebič zůstal dlouho funkční, pečlivě ho čistěte a ošetřujte.

12.1 Čisticí prostředky

Používejte pouze vhodné čisticí prostředky.

⚠ **VÝSTRAHA – Nebezpečí úrazu elektrickým proudem!**

Pronikající vlhkost může způsobit úraz elektrickým proudem.

- Při čištění spotřebiče nepoužívejte parní nebo vysokotlaké čističe.

POZOR!

Nevhodné čisticí prostředky by poškodily povrchy spotřebiče.

- Nepoužívejte agresivní nebo abrazivní čisticí prostředky.
- Nepoužívejte čisticí prostředky s vysokým obsahem alkoholu.
- Nepoužívejte tvrdé drátěnky nebo houbičky.
- Nepoužívejte speciální čisticí prostředky pro čištění za tepla.
- Čisticí prostředky na sklo, škrabku na sklo nebo ošetřovací prostředky na ušlechtilou ocel používejte pouze tehdy, pokud jsou v návodu na čištění doporučené pro příslušnou část.

Nové houbové utěrky obsahují zbytky z výroby.

- Nové houbové utěrky před použitím důkladně propláchněte.

V jednotlivých návodech na čištění je uvedeno, které čisticí prostředky jsou vhodné pro jednotlivé povrchy a části.

12.2 Čistění spotřebiče

Spotřebič čistěte popsaným způsobem, aby nedošlo k poškození různých částí a povrchů nesprávným čištěním nebo nevhodnými čisticími prostředky.

⚠ **VÝSTRAHA – Nebezpečí požáru!**

Volné zbytky pokrmů, tuk a šťáva z pečeně se mohou vznítit.

- Před spuštěním provozu odstraňte z pečicího prostoru, z topných prvků a příslušenství hrubé nečistoty.

⚠ **VÝSTRAHA – Nebezpečí zranění!**

Poškrábané sklo ve dvířkách spotřebiče může prasknout.

- Na čištění skla ve dvířkách spotřebiče nepoužívejte ostré abrazivní čisticí prostředky nebo ostré kovové škrabky, protože by mohly poškrábat povrch.

1. Dodržujte pokyny k čisticím prostředkům. → *Strana 13*
2. Řiďte se pokyny k čištění součástí spotřebiče nebo povrchů.
3. Pokud není uvedeno jinak:
   - Součásti spotřebiče čistěte horkým mycím roztokem a hadrem.
   - Osušte měkkým hadrem.

12.3 Čištění pečicího prostoru

POZOR!

Nesprávné čištění může způsobit poškození trouby.

- Nepoužívejte sprej na pečicí trouby, abrazivní prostředky nebo jiné agresivní čisticí prostředky na pečicí trouby.

1. Dodržujte pokyny k čisticím prostředkům. → *Strana 13*
2. Čistěte horkým mycím roztokem nebo octovou vodou.
3. Při silném znečištění použijte čisticí prostředek na pečicí trouby.
   Čisticí prostředek na pečicí trouby používejte jen ve studené troubě.
   Tip: Pro odstranění nepříjemného zápachu zahřívejte šálek vody s několika kapkami citrónové šťávy 1 až 2 minuty na maximální výkon mikrovlnného ohřevu. Abyste zabránili utajenému varu, vložte do nádoby vždy lžičku.
4. Vnitřek trouby utřete měkkým hadrem.
5. Nechte troubu s otevřenými dvířky vyschnout.

12.4 Čištění čelní strany spotřebiče

POZOR!

Nesprávné čištění může způsobit poškození čelní strany spotřebiče.

- K čištění nepoužívejte čisticí prostředek na sklo, kovovou škrabku nebo škrabku na sklo.
- Abyste zabránili korozi na čelních stranách z ušlechtilé oceli, ihned odstraňte skvrny od vodního kamene, tuku, škrobu a bílkovin.
- Na plochy z ušlechtilé oceli používejte speciální ošetřovací prostředky na ušlechtilou ocel pro horké povrchy.

1. Dodržujte pokyny k čisticím prostředkům. → *Strana 13*
2. Čelní stranu spotřebiče vyčistěte horkým mycím roztokem a hadrem.
   Poznámka: Nepatrné rozdíly barev na čelní straně spotřebiče jsou způsobeny použitím různých materiálů, jako je sklo, plast nebo kov.
3. Na čelní strany spotřebiče z ušlechtilé oceli nanášejte ošetřovací prostředky na ušlechtilou ocel ve slabé vrstvě měkkým hadrem.
   Ošetřovací prostředky na ušlechtilou ocel zakoupíte u zákaznického servisu nebo ve specializovaném obchodě.
4. Osušte měkkým hadrem.

12.5 Čištění ovládacího panelu

POZOR!

Nesprávné čištění může způsobit poškození ovládacího panelu.

- Ovládací panel při otírání nikdy nenamáčejte.

1. Dodržujte pokyny k čisticím prostředkům. → *Strana 13*
2. Ovládací panel vyčistěte hadrem z mikrovlákna nebo měkkým, vlhkým hadrem.
3. Osušte měkkým hadrem.

12.6 Čištění příslušenství

1. Dodržujte pokyny k čisticím prostředkům. → *Strana 13*
2. Připečené zbytky pokrmů namočte a vyčistěte vlhkým hadrem a horkým mycím roztokem.
3. Příslušenství vyčistěte horkým mycím roztokem a hadrem nebo kartáčkem.
4. Osušte měkkým hadrem.

12.7 Čištění skel dvířek

POZOR!
Nesprávné čištění může způsobit poškození skel dvířek.
- Nepoužívejte škrabku na sklo.

1. Dodržujte pokyny k čisticím prostředkům. → *Strana 13*
2. Skla dvířek vyčistěte vlhkým hadrem a čisticím prostředkem na sklo.
   Poznámka: Stíny na sklech dvířek, které působí jako šmouhy, jsou světelné odrazy osvětlení pečicí trouby.
3. Osušte měkkým hadrem.

12.8 Čištění těsnění dvířek

POZOR!
Nesprávné čištění může způsobit poškození těsnění dvířek.
- K čištění nepoužívejte kovovou škrabku nebo škrabku na sklo.
- Nepoužívejte drsné čisticí prostředky.

1. Dodržujte pokyny k čisticím prostředkům. → *Strana 13*
2. Těsnění dvířek vyčistěte horkým mycím roztokem a měkkým hadrem.
3. Osušte měkkým hadrem.

12.9 humidClean

Funkce čištění představuje rychlou alternativu pro průběžné čištění pečicího prostoru. Funkce čištění namočí nečistoty odpařováním mycího roztoku. Nečistoty pak lze snadněji odstranit.

Nastavení funkce čištění

1. Do hrnku s vodou přidejte pár kapek čisticího prostředku.
2. Aby se zabránilo tzv. utajenému varu, vložte do hrnku lžičku.
3. Hrnek postavte doprostřed trouby.
4. Nastavte výkon mikrovlnného ohřevu 600 W.
5. Nastavte dobu trvání 5 minut.
6. Spusťte mikrovlnný ohřev.
7. Po uplynutí doby trvání nechte dvířka zavřená ještě 3 minuty.
8. Vnitřek trouby utřete měkkým hadrem.
9. Nechte troubu s otřevřenými dvířky vyschnout.

13 Odstranění poruch

Menší poruchy vašeho přístroje můžete odstranit vlastními silami. Před kontaktováním zákaznické služby využijte informací o odstraňování poruch. Vyvarujete se tak zbytečných nákladů.

⚠ **VÝSTRAHA – Nebezpečí zranění!**
Neodborné opravy jsou nebezpečné.
- Opravy spotřebiče smí provádět pouze vyškolený odborný personál.
- Pokud má spotřebič závadu, kontaktujte zákaznický servis.
  → *"Zákaznický servis", Strana 15*

⚠ **VÝSTRAHA – Nebezpečí úrazu elektrickým proudem!**
Neodborné opravy jsou nebezpečné.
- Opravy spotřebiče smí provádět pouze odborný personál, který je k tomu vyškolený.
- K opravě spotřebiče se smí používat pouze originální náhradní díly.
- Pokud je síťový kabel tohoto spotřebiče poškozený, musí ho vyměnit výrobce, jeho zákaznický servis nebo podobně kvalifikovaná osoba, aby se zabránilo ohrožení.

13.1 Poruchy funkce

Závada	Příčina a řešení závady
Spotřebič nepracuje.	Není zapojená zástrčka síťového kabelu. ▸ Připojte spotřebič k el. síti.
	Zareagovala pojistka v pojistkové skříňce. ▸ Zkontrolujte pojistku v pojistkové skříňce.
	Výpadek napájení. ▸ Zkontrolujte, zda v místnosti funguje osvětlení místnosti nebo jiné přístroje.

Závada	Příčina a řešení závady
Spotřebič nepracuje.	Porucha funkce **1.** Vypněte pojistku v pojistkové skříňce. **2.** Přibližně za 10 sekund pojistku opět zapněte. ✔ Pokud byla porucha jednorázová, hlášení zhasne. **3.** Pokud se hlášení zobrazí znovu, kontaktujte zákaznický servis. Při telefonátu uveďte přesné chybové hlášení. → *"Zákaznický servis", Strana 15*
Spotřebič nelze spustit.	Dvířka spotřebiče nejsou úplně zavřená. ▸ Zavřete dvířka spotřebiče.
Spotřebič nehřeje, na displeji se zobrazí slovo „Demo“	Je aktivovaný předváděcí režim. **1.** Odpojte spotřebič od elektrické sítě (krátce vypněte pojistku v pojistkové skříňce). **2.** Během 3 minut deaktivujte předváděcí režim v základních nastaveních.
Osvětlení varného prostoru nefunguje.	Osvětlení v troubě je vadné ▸ Kontaktujte → *"Zákaznický servis", Strana 15*.

13.2 Pokyny v indikačním poli

Závada	Příčina a řešení závady
Na displeji se zobrazí chybové hlášení „Exxx“	Vyskytla se chyba. **1.** Když se na displeji zobrazí chybové hlášení, spotřebič vypněte a znovu zapněte. ✔ Pokud se chybové hlášení na displeji již nezobrazí, jednalo se o jednorázový problém. **2.** Pokud se chybové hlášení na displeji zobrazuje i nadále nebo opakovaně, kontaktujte zákaznický servis a sdělte mu chybový kód. **3.** Pokud se na displeji zobrazí chybové hlášení E0532, otevřete a zavřete dvířka spotřebiče. **4.** Pokud se na displeji zobrazí chybové hlášení E6501, vypněte spotřebič a za 10 minut ho znovu zapněte.

14 Likvidace

14.1 Likvidace starého spotřebiče

Díky ekologické likvidaci je možné opětovné použití cenných surovin.

1. Vytáhněte síťovou zástrčku síťového kabelu ze zásuvky.
2. Odpojte síťový kabel.
3. Spotřebič ekologicky zlikvidujte.
   Informace o aktuálních možnostech likvidace obdržíte u specializovaného prodejce nebo na obecním nebo městském úřadu.

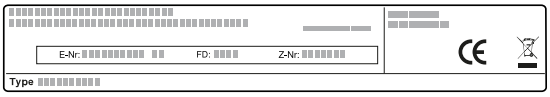
Tento spotřebič je označen v souladu s evropskou směrnicí 2012/19/EU o nakládání s použitými elektrickými a elektronickými zařízeními (waste electrical and electronic equipment - WEEE).
Tato směrnice stanoví jednotný evropský (EU) rámec pro zpětný odběr a recyklování použitých zařízení.

15 Zákaznický servis

Podrobné informace o záruční době a záručních podmínkách ve vaší zemi obdržíte u svého zákaznického servisu, svého prodejce nebo na našich internetových stránkách.
Při kontaktování zákaznického servisu potřebujete označení produktu (E-č.) a výrobní číslo (FD) vašeho spotřebiče.
Kontaktní údaje zákaznického servisu viz přiložený seznam servisních služeb nebo naše webová stránka.
Tento výrobek obsahuje zdroje světla třídy energetické účinnosti E. Zdroje světla se dodávají jako náhradní díl a měnit je smí pouze vyškolený odborný personál.

15.1 Označení produktu (E-č.) a výrobní číslo (FD)

Označení produktu (E-č.) a výrobní číslo (FD) je uvedeno na typovém štítku spotřebiče.
Typový štítek s příslušnými čísly najdete po otevření dvířek spotřebiče.



Pro rychlé nalezení údajů vašeho spotřebiče a telefonního čísla zákaznického servisu si můžete údaje poznačit.

16 Správný postup

Zde najdete vhodná nastavení, příslušenství a nádoby pro různé pokrmy. Doporučení jsme optimálně přizpůsobili pro váš spotřebič.

16.1 Nejlepší postup

Zde se dozvíte, jak krok za krokem nejlépe postupovat, abyste mohli ideálně používat doporučená nastavení. Jsou zde uvedené údaje k velkému množství pokrmů s informacemi a radami, jak můžete ideálně používat a nastavovat spotřebič.

Tip

Pokyny k přípravě

- Doporučená nastavení platí vždy pro studenou a prázdnou troubu.
- Časové údaje v přehledech jsou orientační hodnoty. Závisí na kvalitě a vlastnostech potravin.

⚠ **VÝSTRAHA – Nebezpečí popálení!**

Potraviny s pevnou skořápkou nebo slupkou mohou při ohřevu nebo i po jeho skončení výbušným způsobem prasknout.

- ▸ Nikdy nevařte vejce ve skořápce a neohřívejte vejce uvařená natvrdo ve skořápce.
- ▸ Nikdy nevařte škeble a korýše.
- ▸ U volských ok nebo vajec do skla předem napíchněte žloutek.
- ▸ U potravin s pevnou slupkou, jako např. jablek, rajčat, brambor nebo párků, může slupka prasknout. Před ohříváním slupku propíchněte.

1. Před použitím vyjměte z trouby nádoby, které nepotřebujete.
2. V doporučených nastaveních zvolte požadovaný pokrm.
3. Dejte pokrm do vhodné nádoby.
4. Nádobu postavte doprostřed na dno trouby. Mikrovlny se tak dostanou k pokrmu ze všech stran.
5. Nastavte spotřebič podle doporučeného nastavení. Nejprve nastavte kratší dobu trvání. V případě potřeby dobu trvání prodlužte.
6. Při vyjímání horkého nádobí z trouby používejte chňapku.

16.2 Rozmrazování, ohřívání a vaření pomocí mikrovlnného ohřevu

Doporučená nastavení pro rozmrazování, ohřívání a vaření pomocí mikrovlnného ohřevu
Doba trvání závisí na nádobě a teplotě, vlastnostech a množství potravin. Proto jsou v tabulkách uvedeny rozsahy. Začněte s nejnižší hodnotou a při další přípravě nastavte podle potřeby vyšší hodnotu. Může se stát, že máte jiná množství, než je uvedeno v tabulkách. Zde platí základní pravidlo: dvojnásobné množství – skoro dvojnásobná doba trvání, poloviční množství – poloviční doba trvání.

Rozmrazování pomocí mikrovlnného ohřevu

Poznámka:

Pokyny k přípravě

- Pokrmy zmrazujte v nízké vrstvě.
- Používejte nepřiklopenou nádobu vhodnou pro mikrovlnný ohřev.
- Nádobu postavte na dno trouby.
- Pokrmy během rozmrazování 2krát až 3krát zamíchejte nebo obraťte. Při obracení odstraňte tekutinu vzniklou během rozmrazování.
- Při rozmrazování masa nebo drůbeže vzniká tekutina. Během obracení tuto tekutinu odstraňte. Nepoužívejte ji a dbejte na to, aby nepřišla do styku s jinými potravinami.
- Rozmrazené mleté maso po obrácení odeberte.
- Při obracení od sebe oddělte rozmrazené části.
- Po rozmrazení nechte pokrmy 10–60 minut odležet.

Pokrmy	Hmotnost	Výkon mikrovlnného ohřevu	Doba trvání
Maso v celku, s kostí a bez kosti	800 g	1. 180 W 2. 90 W	1. 15 min[1] 2. 15–25 min
Maso v celku, s kostí a bez kosti	1 000 g	1. 180 W 2. 90 W	1. 20 min[1] 2. 20–30 min[1]

[1] Pokrm několikrát obraťte.
[2] Při obracení od sebe oddělte rozmrazené části.
[3] Pokrm průběžně opatrně zamíchejte.
[4] Obal zcela odstraňte.
[5] Rozmrazujte pouze koláče bez polevy, šlehačky, želatiny nebo krému.
[6] Kousky koláče od sebe oddělte.

Pokrmy	Hmotnost	Výkon mikrovlnného ohřevu	Doba trvání
Maso v celku, s kostí a bez kosti	1 500 g	1. 180 W 2. 90 W	1. 25 min[1] 2. 25–30 min[1]
Maso na kousky nebo plátky	200 g	1. 180 W 2. 90 W	1. 5–8 min[2] 2. 5–10 min
Maso na kousky nebo plátky	500 g	1. 180 W 2. 90 W	1. 8–11 min[2] 2. 10–15 min
Maso na kousky nebo plátky	800 g	1. 180 W 2. 90 W	1. 10 min[2] 2. 10–15 min
Mleté maso, míchané	200 g	90 W	10–15 min[1]
Mleté maso, míchané	500 g	1. 180 W 2. 90 W	1. 5 min[1] 2. 10–15 min
Mleté maso, míchané	1 000 g	1. 180 W 2. 90 W	1. 15 min[1] 2. 10–15 min
Drůbež nebo části drůbeže	600 g	1. 180 W 2. 90 W	1. 8 min[1] 2. 10–15 min
Drůbež nebo části drůbeže	1 200 g	1. 180 W 2. 90 W	1. 15 min[1] 2. 20–25 min
Rybí filet, rybí podkovy nebo plátky	400 g	1. 180 W 2. 90 W	1. 5 min 2. 10–15 min
Ryba celá	300 g	1. 180 W 2. 90 W	1. 3 min[1] 2. 10–15 min
Ryba celá	600 g	1. 180 W 2. 90 W	1. 8 min[1] 2. 15–20 min
Zelenina, např. hrášek	300 g	180 W	10–15 min[3]
Ovoce, např. maliny	300 g	180 W	6–9 min[3]
Ovoce, např. maliny	500 g	1. 180 W 2. 90 W	1. 8 min 2. 5–10 min[3]
Máslo, rozpouštění[4]	125 g	1. 180 W 2. 90 W	1. 1 min[4] 2. 1–2 min
Máslo, rozpouštění[4]	250 g	1. 180 W 2. 90 W	1. 1 min 2. 2–4 min
Chléb celý	500 g	1. 180 W 2. 90 W	1. 8 min[1] 2. 5–10 min
Chléb celý	1 000 g	1. 180 W 2. 90 W	1. 12 min[1] 2. 10–20 min
Koláč, suchý, např. třený koláč[5, 6]	500 g	90 W	10–15 min
Koláč, suchý, např. třený koláč[5, 6]	750 g	1. 180 W 2. 90 W	1. 5 min 2. 10–15 min
Koláč, šťavnatý, např. ovocný koláč, tvarohový koláč[5]	500 g	1. 180 W 2. 90 W	1. 5 min 2. 15–20 min
Koláč, šťavnatý, např. ovocný koláč, tvarohový koláč[5]	750 g	1. 180 W 2. 90 W	1. 7 min 2. 15–20 min

[1] Pokrm několikrát obraťte.
[2] Při obracení od sebe oddělte rozmrazené části.
[3] Pokrm průběžně opatrně zamíchejte.
[4] Obal zcela odstraňte.
[5] Rozmrazujte pouze koláče bez polevy, šlehačky, želatiny nebo krému.
[6] Kousky koláče od sebe oddělte.

Rady pro další rozmrazování, ohřívání a vaření pomocí mikrovlnného ohřevu

Řiďte se těmito radami, abyste dosáhli při rozmrazování, ohřívání a vaření pomocí mikrovlnného ohřevu dobrých výsledků.

Požadavek	Rada
Pokrm je příliš vysušený.	▪ Zkraťte dobu trvání nebo nastavte nižší výkon mikrovlnného ohřevu. ▪ Pokrm přiklopte a přidejte více tekutiny.
Po uplynutí nastavené doby pokrm ještě není rozmrazený, ohřátý nebo dovařený.	Prodlužte dobu trvání. Větší množství a vyšší pokrmy vyžadují delší dobu přípravy.
Po uplynutí nastavené doby pokrm ještě není uvnitř hotový, zvenku je ale přehřátý.	▪ Průběžně zamíchejte. ▪ Snižte výkon mikrovlnného ohřevu a prodlužte dobu trvání.
Maso nebo drůbež nejsou po rozmrazování ještě uvnitř rozmrazené, zvenku už jsou ale uvařené.	▪ Snižte výkon mikrovlnného ohřevu. ▪ Velké rozmrazované pokrmy několikrát obraťte.

16.3 Ohřívání

Ve spotřebiči můžete ohřívat pokrmy.

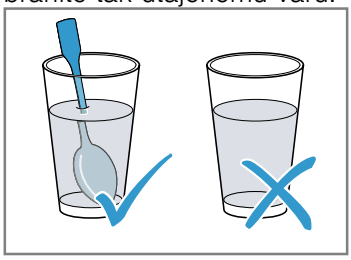
Ohřívání pomocí mikrovlnného ohřevu

Řiďte se doporučenými nastaveními pro ohřívání pomocí mikrovlnného ohřevu.

⚠ **VÝSTRAHA – Nebezpečí opaření!**

Při ohřívání kapalin může docházet k utajenému varu. Při utajeném varu dosáhne kapalina teploty varu, aniž dochází k vystupování typických bublin. Dávejte pozor i při nepatrném pohybu nádoby. Horká tekutina se může náhle převařit a vystříknout.

- Při ohřívání vložte vždy do nádoby také lžíci. Zabráníte tak utajenému varu.



POZOR!

Když se stěn uvnitř trouby dotýká kov, vznikají jiskry, které mohou poškodit spotřebič nebo zničit vnitřní sklo dvířek.

- Kov, např. lžíce ve skle, musí být ve vzdálenosti nejméně 2 cm od stěn uvnitř trouby a vnitřní strany dvířek.

Poznámka:

Pokyny k přípravě

- Používejte přiklopenou nádobu vhodnou pro mikrovlnný ohřev. Pro zakrytí můžete použít také talíř nebo speciální fólii do mikrovlnné trouby. Vyjměte hotové pokrmy z obalu.
- Nádobu postavte na dno trouby.
- Pokrmy během rozmrazování 2krát až 3krát zamíchejte nebo obraťte.
- Po ohřátí nechte pokrmy 2–5 minut odležet.
- Pokrmy předávají teplo nádobě. Nádoba může být velmi horká. Používejte chňapku.

Pokrmy	Hmotnost	Výkon mikrovlnného ohřevu	Doba trvání
Menu, pokrm na talíři, hotový pokrm (2–3 složky)		600 W	5–8 min
Nápoje[1]	125 ml	900 W	0,5–1 min[2, 3]
Nápoje[1]	200 ml	900 W	1–2 min[2, 3]
Nápoje[1]	500 ml	900 W	3–4 min[2, 3]
Dětská výživa, např. lahve s mlékem[4]	50 ml	360 W	cca 0,5 min[5, 6]
Dětská výživa, např. lahve s mlékem[4]	100 ml	360 W	0,5–1 min[4, 6]

[1] Do sklenice dejte lžičku.
[2] Alkoholické nápoje nepřehřívejte.
[3] Pokrm průběžně kontrolujte.
[4] Kojeneckou stravu ohřívejte bez dudlíku nebo víčka.
[5] Po zahřátí pokrm vždy dobře protřepejte.
[6] Nezapomeňte zkontrolovat teplotu.
[7] Plátky masa od sebe oddělte.

Pokrmy	Hmotnost	Výkon mikrovlnného ohřevu	Doba trvání
Dětská výživa, např. lahve s mlékem[4]	200 ml	360 W	1–2 min[4, 6]
Polévka, 1 šálek	à 175 g	600 W	1–2 min
Polévka, 2 šálky	à 175 g	600 W	2–3 min
Maso v omáčce[7]	500 g	600 W	7–10 min
Eintopf	400 g	600 W	5–7 min
Eintopf	800 g	600 W	7–8 min
Zelenina, 1 porce	150 g	600 W	2–3 min
Zelenina, 2 porce	300 g	600 W	3–5 min

[1] Do sklenice dejte lžičku.
[2] Alkoholické nápoje nepřehřívejte.
[3] Pokrm průběžně kontrolujte.
[4] Kojeneckou stravu ohřívejte bez dudlíku nebo víčka.
[5] Po zahřátí pokrm vždy dobře protřepejte.
[6] Nezapomeňte zkontrolovat teplotu.
[7] Plátky masa od sebe oddělte.

Ohřívání zmrazených pokrmů pomocí mikrovlnného ohřevu

Řiďte se doporučenými nastaveními pro ohřívání pomocí mikrovlnného ohřevu.

Poznámka:
Pokyny k přípravě
- Používejte přiklopenou nádobu vhodnou pro mikrovlnný ohřev. Pro zakrytí můžete použít také talíř nebo speciální fólii do mikrovlnné trouby. Vyjměte hotové pokrmy z obalu.
- Pokrmy rozprostřete v nádobě v nízké vrstvě. Pokrmy v nízké vrstvě jsou rychleji hotové než ve vysoké vrstvě.
- Nádobu postavte na dno trouby.
- Pokrmy předávají teplo nádobě. Nádoba může být velmi horká. Používejte chňapku.
- Pokrmy během rozmrazování 2krát až 3krát zamíchejte nebo obraťte.
- Po ohřátí nechte pokrmy 2–5 minut odležet.
- Pokrmy předávají teplo nádobě. Nádoba může být velmi horká. Používejte chňapku.
- Vlastní chuť pokrmů zůstane zachována. Sůl a koření používejte s mírou.

Pokrmy	Hmotnost	Výkon mikrovlnného ohřevu	Doba trvání
Menu, pokrm na talíři, hotový pokrm (2–3 složky)	300–400 g	600 W	8–13 min
Polévka	400 g	600 W	8–12 min
Eintopfy	500 g	600 W	10–15 min
Plátky nebo kousky masa v omáčce, např. guláš	500 g	600 W	10–15 min
Ryba, např. filety	400 g	600 W	10–15 min
Zapékané pokrmy, např. lasagne, cannelloni	450 g	600 W	10–15 min
Přílohy, např. rýže, těstoviny[1]	250 g	600 W	3–7 min
Přílohy, např. rýže, těstoviny[1]	500 g	600 W	8–12 min
Zelenina, např. hrášek, brokolice, mrkev[1]	300 g	600 W	7–11 min
Zelenina, např. hrášek, brokolice, mrkev[1]	600 g	600 W	14–17 min
Špenát se smetanou[2]	450 g	600 W	10–15 min

[1] Přidejte k pokrmu trochu tekutiny.
[2] Pokrm vařte bez přidání vody.

16.4 Vaření

Ve spotřebiči můžete vařit pokrmy.

Vaření pomocí mikrovlnného ohřevu

Poznámka:
Pokyny k přípravě
- Nádobu postavte na dno trouby.
- Pokrmy rozprostřete v nádobě v nízké vrstvě. Pokrmy v nízké vrstvě jsou rychleji hotové než ve vysoké vrstvě.
- Používejte přiklopenou nádobu vhodnou pro mikrovlnný ohřev. K zakrytí můžete použít také talíř nebo kryt vhodný pro mikrovlnné trouby. Vyjměte hotové pokrmy z obalu.
- Vlastní chuť pokrmů zůstane zachována. Sůl a koření používejte s mírou.
- Po ohřátí nechte pokrmy 2–5 minut odležet.
- Pokrmy předávají teplo nádobě. Nádoba může být velmi horká. Používejte chňapku.
- Pokud je na obale uvedený pro přípravu pokrmů vyšší výkon než 600 W, použijte přesto maximálně 600 W. V případě potřeby pro dosažení požadovaného výsledku prodlužte dobu.

Pokrmy	Hmotnost	Výkon mikrovlnného ohřevu	Doba trvání
Celé kuře, čerstvé, bez vnitřností[1]	1 200 g	600 W	25–30 min
Rybí filety, čerstvé	400 g	600 W	7–12 min
Zelenina, čerstvá[2, 3, 4]	250 g	600 W	6–10 min
Zelenina, čerstvá[2, 3, 4]	500 g	600 W	10–15 min
Brambory[2, 3, 4]	250 g	600 W	8–10 min
Brambory[2, 3, 4]	500 g	600 W	10–15 min
Brambory[2, 3, 4]	750 g	600 W	15–22 min
Rýže[5]	125 g	1. 600 W 2. 180 W	1. 4–6 min 2. 12–15 min
Rýže[5]	250 g	1. 600 W 2. 180 W	1. 6–8 min 2. 15–18 min
Sladké pokrmy, např. puding (instantní)[4]	500 ml	600 W	5–8 min
Ovoce, kompot[4]	500 ml	600 W	9–12 min
Popcorn do mikrovlnné trouby[6]	1 sáček à 100 g	600 W	2,5–3,5 min

[1] Pokrm po 1/2 celkové doby obraťte.
[2] Nakrájejte na stejně velké kousky.
[3] Přidejte k pokrmu trochu vody.
[4] Pokrm průběžně opatrně zamíchejte.
[5] Přidejte dvojnásobné množství tekutiny.
[6] Sáček s popcornem vždy položte na skleněný talíř. Dodržujte pokyny výrobce.

Pudink z prášku

⚠ **VÝSTRAHA – Nebezpečí popálení!**
Ohřáté pokrmy předávají teplo. Nádoba může být velmi horká.
- ▸ Nádobu nebo příslušenství vyndávejte z trouby chňapkou.

1. Balíček pudinku v prášku zamíchejte podle údajů na balení s cukrem a trochou mléka ve vysoké míse vhodné do mikrovlnné trouby tak, aby tam nebyly žádné hrudky.
2. Přidejte zbytek mléka a znovu zamíchejte.
3. Mísu vložte do trouby a zavřete dvířka spotřebiče.
4. Nastavte spotřebič podle doporučeného nastavení.
5. Po 3 minutách poprvé zamíchejte. Poté zamíchejte vždy po jedné minutě do dosažení požadované konzistence.
   Doba trvání závisí na teplotě mléka a použité nádobě.

16.5 Zkušební pokrmy

Tyto přehledy byly vytvořeny pro zkušební instituce pro usnadnění provedení zkoušky spotřebiče podle EN 60350-1:2013, resp. IEC 60350-1:2011 a podle normy EN 60705:2012, IEC 60705:2010.

Vaření pomocí mikrovlnného ohřevu

Pokrm	Výkon mikrovlnného ohřevu ve W	Doba trvání v min	Upozornění
Vaječné mléko, 1000 g	1. 600 W 2. 180 W	1. 11–12 min 2. 8–10 min	Forma Pyrex
Piškot, 475 g	600 W	7–9 min	Forma Pyrex Ø 22 cm
Sekaná, 900 g	600 W	25–30 min	Forma Pyrex Ø 28 cm dlouhá

Rozmrazování pomocí mikrovlnného ohřevu

Doporučená nastavení pro rozmrazování pomocí mikrovlnného ohřevu.

Pokrm	Výkon mikrovlnného ohřevu ve W	Doba trvání v min	Upozornění
Maso, 500 g	1. 180 W 2. 90 W nebo program "Rozmrazování masa"	1. 8 min 2. 7–10 min	Forma Pyrex Ø 24 cm

17 Návod k montáži

Při montáži spotřebiče se řiďte těmito informacemi.

17.1 Bezpečná montáž

Při montáži spotřebiče dodržujte tyto bezpečnostní pokyny.

- Pouze při odborné vestavbě odpovídající návodu k montáži je zaručené bezpečné používání. Montér odpovídá za správné fungování na místě instalace.
- Po vybalení spotřebič zkontrolujte. V případě poškození během přepravy spotřebič nezapojujte.
- Před uvedením do provozu odstraňte z trouby a dvířek obalový materiál a lepicí fólie.
- Řiďte se montážními listy pro vestavbu příslušenství.
- Vestavný nábytek musí být odolný vůči teplotě až do 90 °C, sousedící přední stěny nábytku až do 65 °C.
- Nezabudovávejte spotřebič za dekorační dvířka nebo dvířka skříňky. Hrozí nebezpečí přehřátí.
- Výřezy ve skříňce proveďte před zasazením spotřebiče. Odstraňte třísky. Funkce elektrických součástek by mohla být negativně ovlivněna.
- Spotřebiče bez zástrčky smí připojovat pouze odborníci s koncesí. V případě poškození nesprávným připojením zaniká nárok na záruku.

⚠ VÝSTRAHA – Nebezpečí zranění!

Části, které jsou přístupné při montáži, mohou mít ostré hrany a způsobit řezná poranění.

▸ Používejte ochranné rukavice.

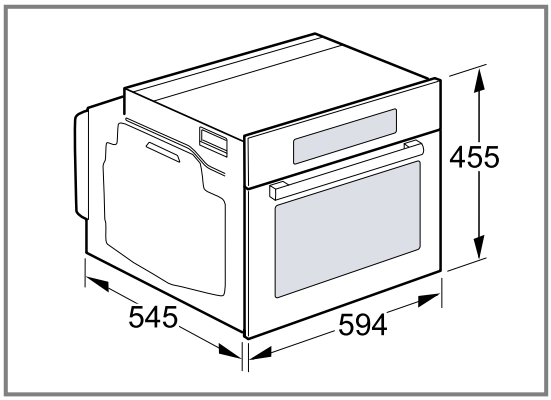
⚠ VÝSTRAHA – Nebezpečí požáru!

Použití prodlužovacího síťového kabelu a neschválených adaptérů je nebezpečné.

▸ Nepoužívejte prodlužovací kabely ani rozbočky.

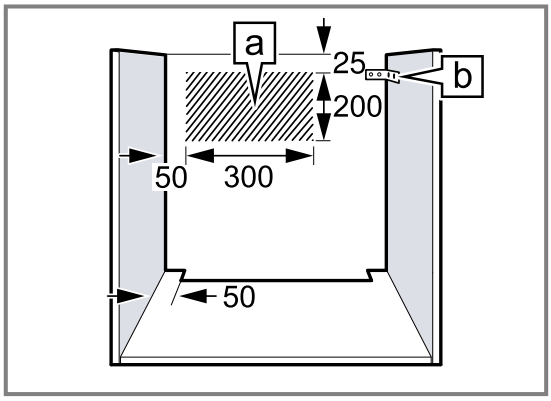
17.2 Rozměry spotřebiče

Zde najdete rozměry spotřebiče



17.3 Vestavná skříňka

Tento spotřebič je určený pouze pro vestavbu. Tento spotřebič není koncipovaný jako stolní spotřebič nebo pro použití ve skříňce.
Vestavná skříňka nesmí mít za spotřebičem zadní stěnu. Mezi stěnou a dnem skříňky nebo zadní stěnou skříňky umístěné výše zachovejte vzdálenost minimálně 35 mm.
Vestavná skříňka musí mít na přední straně větrací otvor 50 cm². Za tímto účelem seřízněte kryt soklu nebo namontujte větrací mřížku.
Nábytkové korpusy bez větracího výřezu musí mít v zadní části postranních stěn větrací otvor 200 cm².
Větrací drážky a sací otvory nesmí být zakryté.
Zásuvka pro připojení spotřebiče musí být umístěná v oblasti vyšrafované plochy a nebo mimo prostor zabudování spotřebiče.
Neupevněnou skříňku připevněte ke stěně běžně prodávaným úhelníkem b.



17.4 Připojení k elektrické síti

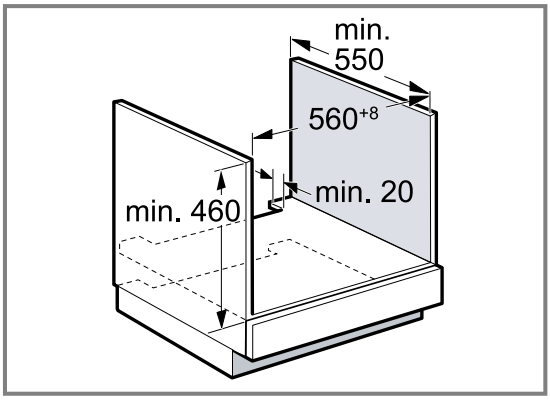
Pro bezpečné elektrické připojení spotřebiče dodržujte tyto pokyny.

⚠ **VÝSTRAHA – Nebezpečí: Magnetismus!**
Spotřebič obsahuje trvalé magnety. Tyto magnety mohou ovlivnit elektronické implantáty, např. kardiostimulátory nebo inzulinové dávkovače.

- ▸ Osoby používající elektronické implantáty musí od spotřebiče dodržovat minimální odstup 10 cm.
- Spotřebič odpovídá stupni ochrany I a smí být připojen jen kabelem s ochranným vodičem.
- Jištění musí být provedeno podle výkonu uvedeného na typovém štítku a místních předpisů.
- Při veškerých montážních pracích musí být spotřebič odpojený od sítě.
- Jestliže zástrčka není po provedení vestavby spotřebiče přístupná, musí se na straně instalace použít odpojovač všech pólů se vzdáleností kontaktů minimálně 3 mm.
- Spotřebič se smí zapojovat pouze do předpisově nainstalované elektrické zásuvky s ochranným kontaktem.
- Ochrana proti dotyku musí být zajištěna vestavbou.

17.5 Vestavba pod pracovní desku

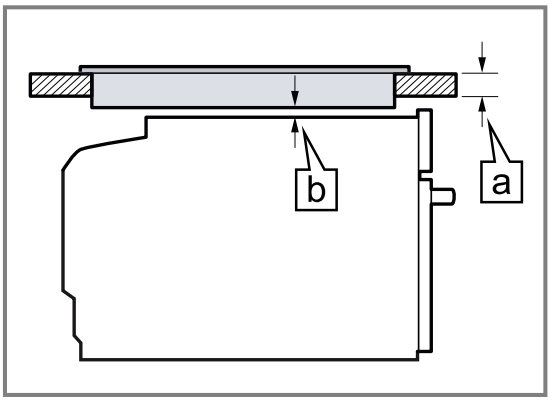
Při vestavbě pod pracovní desku dodržujte montážní rozměry a bezpečnostní vzdálenosti.
Pro odvětrávání spotřebiče musí být v oddělovací desce odvětrávací výřez.



Pracovní deska musí být připevněná k vestavné skříňce.

17.6 Vestavba pod varnou desku

Je-li spotřebič vestavěn pod varnou deskou, musí být dodrženy minimální rozměry, případně včetně nosné konstrukce.



Na základě potřebné minimální vzdálenosti b vyplývá minimální tloušťka pracovní desky a.

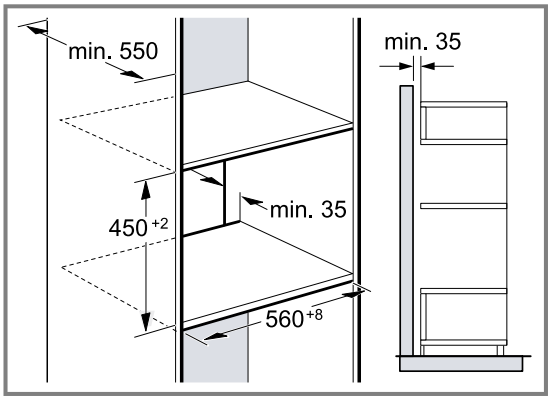
Typ varné desky	a nasazená v mm	a v rovině v mm	b v mm
Indukční varná deska	48	49	5
Celoplošná indukční varná deska	58	59	5

Typ varné desky	a nasazená v mm	a v rovině v mm	b v mm
Plynová varná deska	38	49	5
Elektrická varná deska	38	41	2

Dodržujte montážní návod pro varnou desku.

17.7 Vestavba do vysoké skříňky

Dodržujte rozměry pro vestavbu a bezpečnostní vzdálenosti ve vysoké skříňce.
Pro odvětrávání spotřebiče musí být v oddělovací desce větrací výřez.



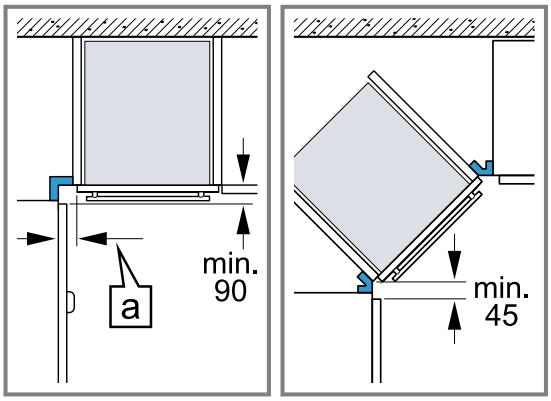
Pokud má vysoká skříňka kromě zadních stěn příslušných prvků další zadní stěnu, musí se tato zadní stěna odstranit.
Spotřebič umístěte maximálně do takové výšky, abyste mohli bez problémů vytahovat příslušenství.

17.8 Kombinace s ohřevnou zásuvkou

Nejprve zabudujte ohřevnou zásuvku. Řiďte se montážním návodem ohřevné zásuvky.
Spotřebič zasuňte do vestavné skříňky na ohřevnou zásuvku. Při zasouvání nepoškoďte panel ohřevné zásuvky.

17.9 Vestavba do rohu

Při vestavbě do rohu dodržujte montážní rozměry a bezpečnostní vzdálenosti.

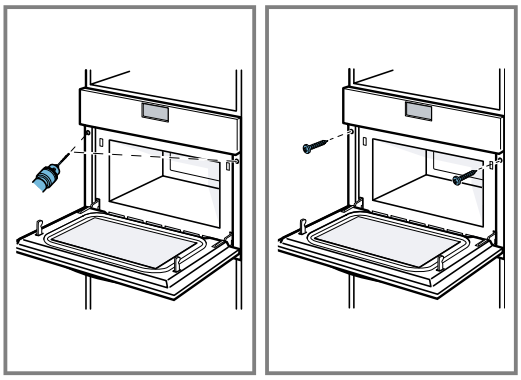


Aby bylo možno otevírat dvířka spotřebiče, je nutné při vestavbě do rohu dodržet minimální rozměry. Rozměr a závisí na tloušťce přední hrany skříňky a na madle.

17.10 Vestavba spotřebiče

POZOR!
Při použití akumulátorového šroubováku může dojít k poškození krytů.
- Při upevňování krytů nepoužívejte akumulátorový šroubovák.

1. Spotřebič zcela zasuňte.
   Přívodní kabel nezalamujte, neskřípněte ani neveďte přes ostré hrany.
2. Spotřebič vycentrujte.
3. Přišroubujte spotřebič ke skříňce.



4. Odstraňte z trouby a dvířek obalový materiál a lepicí fólie.

Poznámka: Mezera mezi pracovní deskou a spotřebičem se nesmí zakrývat žádnými přídavnými lištami.
Na postranních stěnách vestavné skříňky nesmí být připevněné tepelně-izolační lišty.

17.11 Demontáž spotřebiče

1. Odpojte spotřebič od sítě.
2. Povolte upevňovací šrouby.
3. Spotřebič mírně nazdvihněte a zcela vytáhněte.

Obsah

NÁVOD NA POUŽÍVANIE

1 **Bezpečnosť** ... 24
2 **Zabránenie vecným škodám** ... 27
3 **Ochrana životného prostredia a šetrenie** ... 28
4 **Oboznámenie sa** ... 29
5 **Príslušenstvo** ... 30
6 **Pred prvým použitím** ... 30
7 **Základná obsluha** ... 31
8 **Mikrovlnný ohrev** ... 31
9 **Programy** ... 33
10 **Časovač** ... 34
11 **Základné nastavenia** ... 35
12 **Čistenie a údržba** ... 35
13 **Odstránenie porúch** ... 37
14 **Likvidácia** ... 38
15 **Zákaznícky servis** ... 38
16 **Takto sa to podarí** ... 39

17 **NÁVOD NA MONTÁŽ** ... 44
17.1 **Bezpečná montáž** ... 44

⚠ 1 Bezpečnosť

Dodržiavajte nasledujúce bezpečnostné upozornenia.

1.1 Všeobecné upozornenia

- Starostlivo si prečítajte tento návod.
- Návod, ako aj ďalšie informácie o produkte uschovajte pre neskoršie použitie alebo ďalšieho majiteľa.
- Nepripájajte spotrebič, ak došlo k poškodeniu počas prepravy.

1.2 Používanie v súlade s určením

Spotrebiče bez zástrčky smie pripájať iba koncesovaný odborný personál. Pri škodách spôsobených nesprávnym pripojením zaniká nárok na záruku.
Len pri odbornej montáži podľa montážneho návodu je zaručená bezpečnosť pri používaní. Inštalatér je zodpovedný za bezchybné fungovanie na mieste inštalácie.

Tento spotrebič používajte len:
- na prípravu jedál a nápojov.
- pod dozorom. Krátkodobé varenie nepretržite sledujte.
- v domácnosti a pri podobnom využití, napríklad: v kuchynkách pre zamestnancov v obchodoch, kanceláriách a iných priemyselných priestoroch; na poľnohospodárskych statkoch; zákazníkmi v hoteloch a iných ubytovacích zariadeniach; v penziónoch.
- maximálne do výšky 4000 m nad morom.

Tento spotrebič zodpovedá norme EN 55011, príp. CISPR 11. Ide o výrobok triedy 2, skupiny B. Skupina 2 znamená, že na účely ohrevu potravín sa vytvára mikrovlnné žiarenie. Skupina B uvádza, že spotrebič je určený na nekomerčné používanie v domácnosti.

1.3 Obmedzenie skupiny používateľov

Tento spotrebič môžu používať deti staršie ako 8 rokov a osoby so zníženými fyzickými, senzorickými alebo mentálnymi schopnosťami alebo osoby s nedostatočnými skúsenosťami a/alebo vedomosťami iba vtedy, ak sú pod dozorom alebo ak boli poučené o bezpečnom používaní spotrebiča a nebezpečenstiev, ktoré z neho vyplývajú.
Deti sa so spotrebičom nesmú hrať.
Čistenie a používateľskú údržbu nesmú vykonávať deti, výnimkou je iba prípad, ak sú staršie ako 15 rokov a sú pod dozorom.
Deti mladšie ako 8 rokov sa musia zdržiavať v bezpečnej vzdialenosti od spotrebiča a prívodného kábla.

1.4 Bezpečné používanie

Príslušenstvo vždy správne zasuňte do varného priestoru.
→ *"Príslušenstvo", Strana 30*

⚠ VAROVANIE – Riziko požiaru!

Horľavé predmety uskladnené vo vnútornom priestore sa môžu vznietiť.
- ▸ Nikdy neuchovávajte vo vnútornom priestore horľavé predmety.
- ▸ Ak zo spotrebiča vychádza dym, vypnite ho alebo vytiahnite sieťovú zástrčku zo zásuvky a dvierka nechajte zatvorené, aby sa prípadné plamene udusili.

Voľné zvyšky jedál, tuk a šťava z pečenia sa môžu vznietiť.

- Pred spustením prevádzky odstráňte z priestoru pečenia, z vyhrievacích prvkov a príslušenstva hrubé nečistoty.

⚠ VAROVANIE – Riziko popálenia!

Príslušenstvo alebo riad sa veľmi zohreje.

- Vždy, keď vyberáte horúce príslušenstvo alebo riad z varného priestoru, používajte chňapku na hrniec.

Alkoholové výpary sa môžu v horúcom vnútornom priestore vznietiť.

- Používajte do jedál len malé množstvá vysokopercentných nápojov.
- Dvierka spotrebiča opatrne otvorte.

⚠ VAROVANIE – Riziko obarenia!

Prístupné časti sa počas prevádzky rozpália.

- Nikdy sa nedotýkajte horúcich častí.
- Deti udržujte v bezpečnej vzdialenosti.

Pri otvorení dvierok spotrebiča môže unikať veľmi horúca para. Para nie je vždy viditeľná v závislosti od teploty.

- Dvierka spotrebiča opatrne otvorte.
- Deti udržujte v bezpečnej vzdialenosti.

V horúcom varnom priestore sa môže z vody vytvárať horúca vodná para.

- Nikdy nedávajte vodu do horúceho vnútorného priestoru rúry.

⚠ VAROVANIE – Riziko poranenia!

Poškriabané sklo na dvierkach spotrebiča môže prasknúť.

- Na čistenie skla dvierok spotrebiča nepoužívajte drsné abrazívne čistiace prostriedky alebo ostré kovové škrabky, pretože by mohli poškriabať povrch.

Závesy dvierok spotrebiča sa pri otváraní a zatváraní zatvárajú a môžete sa privrieť.

- Nesiahajte do priestoru závesov.

Súčasti dvierok spotrebiča môžu mať ostré hrany.

- Nasaďte si ochranné rukavice.

⚠ VAROVANIE – Riziko zásahu elektrickým prúdom!

Neodborné opravy sú nebezpečné.

- Spotrebič môže opravovať iba príslušne vyškolený personál.
- Pri oprave spotrebiča sa smú používať len originálne náhradné súčiastky.
- Keď sa poškodí sieťový prípojný kábel tohto spotrebiča, musí ho vymeniť výrobca alebo jeho zákaznícky servis alebo podobne kvalifikovaná osoba, aby sa zabránilo ohrozeniam.

Poškodená izolácia sieťového prívodného vedenia je nebezpečná.

- Sieťové prívodné vedenie sa nikdy nesmie dostať do kontaktu s horúcimi časťami spotrebiča alebo tepelnými zdrojmi.
- Sieťové prívodné vedenie sa nikdy nesmie dostať do kontaktu s ostrými špicami alebo hranami.
- Nikdy neohýbajte, nestláčajte ani nevymieňajte sieťové prívodné vedenie.

Vniknutá vlhkosť môže spôsobiť úraz elektrickým prúdom.

- Na čistenie spotrebiča nepoužívajte parný čistič ani vysokotlakový čistič.

Poškodený spotrebič alebo poškodené sieťové prívodné vedenie je nebezpečné.

- Nikdy nepoužívajte poškodený spotrebič.
- Nikdy nepoužívajte spotrebič s prasknutým alebo zlomeným povrchom.
- Nikdy neťahajte za sieťové prívodné vedenie, keď ho chcete odpojiť od elektrickej siete. Vždy odpojte sieťovú zástrčku sieťového prívodného vedenia.
- Keď je spotrebič alebo sieťové prívodné vedenie poškodené, okamžite vytiahnite zástrčku sieťového prívodného vedenia alebo vypnite poistku v poistkovej skrini.
- Zavolajte zákaznícky servis. → *Strana 38*

⚠ VAROVANIE – Nebezpečenstvo: magnetizmus!

V ovládacom paneli alebo v ovládacích prvkoch sú vložené permanentné magnety. Magnety môžu ovplyvňovať elektronické implantáty, napríklad kardiostimulátor alebo inzulínové pumpy.

- Osoby s elektronickými implantátmi musia byť od spotrebiča vzdialené najmenej 10 cm.

⚠ **VAROVANIE – Riziko udusenia!**

Deti si môžu obalový materiál pretiahnuť cez hlavu alebo sa doň zabaliť a zadusiť.

- Obalový materiál uchovávajte mimo detí.
- Nenechajte deti hrať sa s obalovým materiálom.

Deti môžu vdýchnuť alebo prehltnúť malé časti a zadusiť sa.

- Drobné časti uchovávajte mimo dosahu detí.
- Nenechajte deti hrať sa drobnými dielmi.

1.5 Mikrovlnný ohrev

POZORNE SI PREČÍTAJTE DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY A USCHOVAJTE PRE BUDÚCE POUŽITIE

⚠ **VAROVANIE – Riziko požiaru!**

Používanie spotrebiča v rozpore s účelom použitia je nebezpečné a môže spôsobiť škody. Napríklad nahrievacie papuče, vankúšiky s jadrami alebo obilím sa môžu vznietiť ešte aj po niekoľkých hodinách.

- V spotrebiči nikdy nesušte jedlo ani oblečenie.
- V spotrebiči nikdy neohrievajte papuče, vankúšiky s jadrami alebo obilím, špongie, vlhké utierky na čistenie a podobné predmety.
- Spotrebič používajte len na prípravu jedál a nápojov.

Potraviny a ich obaly a nádoby sa môžu vznietiť.

- Nikdy neohrievajte potraviny v obaloch udržiavajúcich teplo.
- Nikdy neohrievajte bez dozoru potraviny v nádobách z plastu, papiera alebo iných horľavých materiálov.
- Nikdy nenastavujte príliš vysoký výkon mikrovlnného ohrevu alebo čas. Postupujte podľa pokynov v tomto návode na používanie.
- Nikdy nesušte potraviny pomocou mikrovlnného ohrevu.
- Nikdy nerozmrazujte ani neohrievajte potraviny s nízkym obsahom vody, napr. chlieb, s príliš vysokým výkonom alebo časom mikrovlnného ohrevu.

Stolový olej sa môže vznietiť.

- Nikdy nezohrievajte pomocou mikrovlnného ohrevu výlučne stolový olej.

⚠ **VAROVANIE – Riziko výbuchu!**

Tekutiny alebo iné potraviny v pevne uzavretých nádobách môžu zľahka explodovať.

- Nikdy nezohrievajte tekutiny alebo iné potraviny v pevne uzavretých nádobách.

⚠ **VAROVANIE – Riziko popálenia!**

Potraviny s pevnou šupkou/škrupinou alebo kožou môžu počas, ale ešte aj po zohrievaní, prasknúť a explodovať.

- Nikdy nevarte vajcia so škrupinou ani nezohrievajte vajcia na tvrdo so škrupinou.
- Nikdy nevarte mäkkýše a kôrovce.
- Pred prípravou volského oka alebo vajca v skle prepichnite žĺtok.
- Pri potravinách s pevnou šupkou alebo kožou, napr. jablká, paradajky, zemiaky alebo párky, môže šupka prasknúť. Pred zohrievaním prepichnite šupku alebo kožu.

Teplo v detskej potrave sa nerozvádza rovnomerne.

- Nikdy neohrievajte detskú potravu v uzavretých nádobách.
- Vždy odstráňte vrchnák alebo cumlík.
- Po ohriatí riadne zatrepte alebo premiešajte.
- Skontrolujte teplotu jedla, kým ho podáte dieťaťu.

Ohrievané jedlá vydávajú teplo. Riad sa môže veľmi zohriať.

- Vždy, keď vyberáte príslušenstvo alebo riad z vnútorného priestoru, používajte chňapku na hrniec.

Obal môže prasknúť, ak sú potraviny vzduchotesne uzavreté.

- Vždy dodržiavajte údaje na obale.
- Pri vyberaní jedál z vnútorného priestoru vždy použite chňapku.

Prístupné časti sa počas prevádzky rozpália.

- Nikdy sa nedotýkajte horúcich častí.
- Deti udržujte v bezpečnej vzdialenosti.

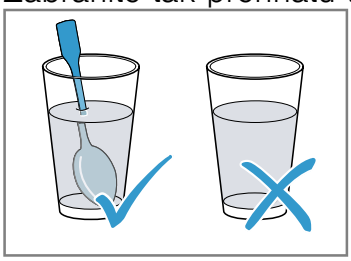
Je nebezpečné používať spotrebič v rozpore s účelom použitia. Napríklad môže dôjsť k spáleniu prehriatych papúč, vankúšov s jadrami alebo obilím, špongií, vlhkých utierok na čistenie a pod.

- V spotrebiči nikdy nesušte jedlo ani oblečenie.
- V spotrebiči nikdy neohrievajte papuče, vankúšiky s jadrami alebo obilím, špongie, vlhké utierky na čistenie a podobné predmety.
- Spotrebič používajte len na prípravu jedál a nápojov.

⚠ VAROVANIE – Riziko obarenia!

Pri ohrievaní tekutín môže dôjsť k ich prehriatiu. To znamená, že teplota varu sa dosiahne bez toho, aby sa tvorili typické parné bublinky. Postupujte opatrne už aj pri miernom chvení nádoby. Horúca tekutina môže náhle vykypieť a vystreknúť.

- Pri ohrievaní vždy vložte do nádoby lyžicu. Zabránite tak prehriatu tekutiny.



⚠ VAROVANIE – Riziko poranenia!

Nevhodný riad môže prasknúť. Porcelánový a keramický riad môže mať malé dierky na rúčkach a pokrievkach. Za týmito dierkami je dutina. Vlhkosť, ktorá vnikne do dutiny, môže spôsobiť prasknutie riadu.

- Používajte iba riad vhodný na mikrovlnný ohrev.

Riad a nádoby z kovu alebo riad s prímesou kovu môže pri mikrovlnnom ohreve spôsobovať iskrenie. Spotrebič sa poškodí.

- Pri samotnom mikrovlnnom ohreve nikdy nepoužívajte kovové nádoby.
- Používajte iba riad vhodný na mikrovlnný ohrev.

⚠ VAROVANIE – Riziko zásahu elektrickým prúdom!

Spotrebič pracuje s vysokým napätím.

- Nikdy neodstraňujte kryt.

⚠ VAROVANIE – Riziko vážneho poškodenia zdravia!

Nesprávne čistenie môže zničiť povrch spotrebiča, znížiť jeho životnosť a viesť k nebezpečným situáciám, ako je únik energie mikrovlnného ohrevu.

- Spotrebič pravidelne čistite a zvyšky potravín okamžite odstráňte.
- Vnútorný priestor, dvierka a doraz dvierok udržiavajte čisté.
  → *"Čistenie a údržba", Strana 35*

Spotrebič nikdy nepoužívajte, keď sú poškodené dvierka vnútorného priestoru. Môže unikať energia mikrovlnného ohrevu.

- Spotrebič nikdy nepoužívajte, keď sú poškodené dvierka vnútorného priestoru alebo plastový rámček dverí.
- Opravu zverte iba zákazníckemu servisu.

Pri spotrebičoch bez krytu uniká energia mikrovlnného ohrevu.

- Nikdy neodstraňujte kryt.
- Na vykonanie údržby a opravy kontaktujte zákaznícky servis.

2 Zabránenie vecným škodám

2.1 Všeobecne

POZOR!

Alkoholové výpary sa môžu v horúcom vnútornom priestore vznietiť a spôsobiť trvalé poškodenie spotrebiča. Dvierka spotrebiča môžu v dôsledku vznietenia prasknúť a prípadne vypadnúť. Sklá dvierok môžu prasknúť. Vzniknutý podtlak môže spôsobiť silné zdeformovanie vnútorného priestoru smerom dovnútra.

- Nezohrievajte liehoviny (≥ 15 % obj.) v neriedenom stave (napríklad na podlievanie alebo prelievanie jedla).

Dlhodobá vlhkosť vo vnútornom priestore vedie ku korózii.

- Kondenzovanú vodu po každom pečení utrite.
- V zatvorenom vnútornom priestore neuchovávajte dlhší čas žiadne vlhké potraviny.
- Vo vnútornom priestore neskladujte potraviny.

Použitie dvierok spotrebiča na sedenie alebo odkladanie môže poškodiť dvierka spotrebiča.

- Na dvierkach spotrebiča nestojte, neseďte, nevešajte sa na ne ani sa o ne neopierajte.

Pri niektorých typoch spotrebiča môže príslušenstvo po zatvorení dvierok spotrebiča poškrabať sklo dvierok.

- Príslušenstvo vždy zasuňte do vnútorného priestoru až na doraz.

2.2 Mikrovlnný ohrev

Pri používaní mikrovlnného ohrevu dodržiavajte tieto pokyny.

POZOR!

Ak sa kov dotkne steny vnútorného priestoru, vzniknú iskry, ktoré môžu poškodiť spotrebič alebo zničiť vnútorné sklo dvierok.

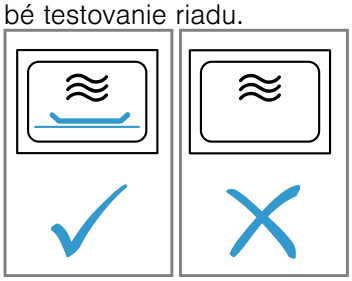
- Kov, napr. lyžička v pohári, musí byť vzdialený od stien vnútorného priestoru a vnútornej strany dvierok aspoň 2 cm.

Hliníkové misky v spotrebiči môžu spôsobiť iskry. Iskrením sa spotrebič poškodí.

- Nepoužívajte hliníkové misky v spotrebiči.

Prevádzka spotrebiča bez jedál vo vnútornom priestore spôsobuje preťaženie.

- Nikdy nezapínajte mikrovlnný ohrev bez vloženého jedla vo vnútornom priestore. Výnimkou je krátkodobé testovanie riadu.



Pri viacnásobnej bezprostredne opakovanej príprave pukancov v mikrovlnnej rúre pomocou príliš vysokého výkonu mikrovlnného ohrevu môže dôjsť k poškodeniu vnútorného priestoru.

- Medzi prípravou nechajte spotrebič niekoľko minút vychladnúť.
- Nikdy nenastavujte príliš vysoký výkon mikrovlnného ohrevu.
- Používajte maximálne 600 W.
- Vrecko s pukancami položte vždy na sklenený tanier.

3 Ochrana životného prostredia a šetrenie

3.1 Likvidácia obalu

Obalové materiály nezaťažujú životné prostredie a sú recyklovateľné.

- Jednotlivé komponenty zlikvidujte oddelene podľa druhu.

3.2 Šetrenie energie

Pri dodržiavaní nasledujúcich pokynov spotrebuje váš spotrebič menej elektrickej energie.

V pohotovostnom režime sa čas skryje.

- V pohotovostnom režime šetrí spotrebič energiu.

Poznámka:

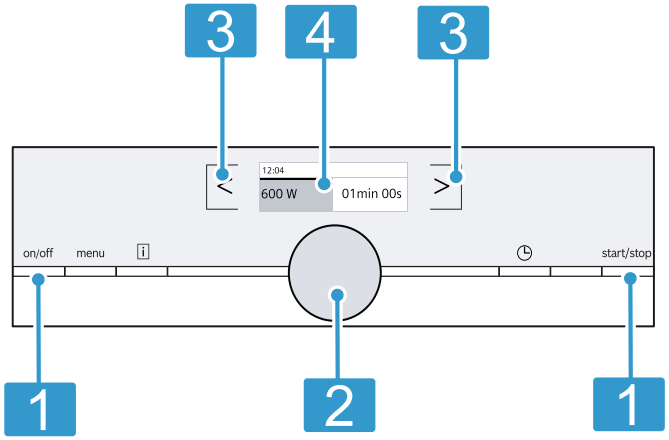
Energetická spotreba spotrebiča je:

- v režime so zapnutým displejom max. 1 W
- v režime s vypnutým displejom max. 0,5 W

4 Oboznámenie sa

4.1 Ovládací panel

Pomocou ovládacieho poľa môžete nastaviť všetky funkcie vášho spotrebiča a získať informácie o prevádzkovom stave.
V závislosti od typu spotrebiča sa môžu detaily na obrázku líšiť, napr. farba a tvar.



1	**Tlačidlá** Tlačidlá majú tlakový bod. Tlačidlo aktivujte stlačením.
2	**Otočný volič** Otočný volič môžete otáčať doľava alebo doprava.
3	**Dotykové polia** Pomocou dotykových polí môžete priamo nastaviť rôzne funkcie.
4	**Displej** Na displeji uvidíte aktuálne hodnoty nastavenia, možnosti výberu alebo texty upozornení.

Tlačidlá

Pomocou tlačidiel môžete priamo zvoliť rôzne funkcie.

Symbol	Dotykové tlačidlo	Použitie
on/off	on/off	Zapnutie alebo vypnutie spotrebiča
menu	Menu	Otvorenie menu druhov prevádzky
ⓘ	Informácia	Zobrazenie upozornení
◷	Časové funkcie	Nastavenie časovača
start/stop	štart/stop	Spustenie alebo prerušenie prevádzky

Poznámka: Ak svieti ⓘ, stlačte ⓘ a na niekoľko sekúnd sa zobrazia informácie.

Dotykové polia

Dotykové polia sú plochy citlivé na dotyk. Ak chcete vybrať funkciu, dotknite sa príslušného poľa.

Symbol	Dotykové pole	Použitie
<	Vľavo	Prejsť na displeji doľava
>	Vpravo	Prejsť na displeji doprava

Otočný volič

Otočným voličom zmeníte nastavené hodnoty, ktoré sa zobrazia na displeji.
Vo väčšine zoznamov výberu, napr. Programy, začína po poslednej položke opäť prvá položka. V niektorých zoznamoch výberu, napr. Čas trvania, musíte po dosiahnutí minimálnej alebo maximálnej hodnoty otočný volič otočiť opäť naspäť.

Displej

Na displeji uvidíte aktuálne hodnoty nastavenia, možnosti výberu alebo texty upozornení.

Riadok zobrazenia stavu

Riadok zobrazenia stavu sa nachádza hore na displeji. V riadku zobrazenia stavu sa zobrazí čas, čas časovača a čas trvania programu.

Línia progresu

Línia progresu zobrazuje, ako plynie čas trvania.

Rovná línia pod hodnotami nastavenia sa plní zľava doprava podľa progresu prebiehajúcej prevádzky.

Druhy prevádzky

Menu je rozdelené na rôzne druhy prevádzky.

Symbol	Použitie
Mikrovlnný ohrev	Výber výkonov mikrovlnného ohrevu
Programy	Automatické programy Jednoduchá príprava zvolených jedál
Nastavenia	Nastavenia Individuálna úprava nastavení spotrebiča

4.2 Vnútorný priestor

Funkcie vo vnútornom priestore uľahčujú prevádzku vášho spotrebiča.

Osvetlenie vnútorného priestoru

Keď otvoríte dvierka spotrebiča, osvetlenie vnútorného priestoru sa zapne. Ak sú dvierka spotrebiča otvorené dlhšie ako 5 minút, osvetlenie vnútorného priestoru sa znova vypne.

Pri väčšine druhov ohrevu a funkcií je osvetlenie vnútorného priestoru počas prevádzky zapnuté. Po skončení prevádzky sa osvetlenie vnútorného priestoru vypne.

Chladiaci ventilátor

V prípade potreby sa chladiaci ventilátor zapne a vypne. Teplý vzduch uniká cez vetrací otvor nad dvierkami spotrebiča.

POZOR!

Zakrytie vetracieho otvoru môže spôsobiť prehriatie spotrebiča.

- Nezakrývajte vetrací otvor.

Aby po prevádzke vnútorný priestor rýchlejšie vychladol, chladiaci ventilátor istý čas dobieha. Keď spotrebič beží v mikrovlnnej prevádzke, zostáva chladný, ale chladiaci ventilátor sa aj tak zapne. Chladiaci ventilátor môže bežať aj po ukončení mikrovlnnej prevádzky.

Skondenzovaná voda

Pri pečení môže vo vnútornom priestore a na dvierkach spotrebiča kondenzovať voda. Skondenzovaná voda je normálny jav a nemá negatívny vplyv na funkciu spotrebiča. Kondenzovanú vodu po každom pečení utrite.

5 Príslušenstvo

Používajte originálne príslušenstvo. Je prispôsobené vášmu spotrebiču.

Príslušenstvo	Použitie
Sklenená panvica	■ Na rozmrazovanie jedál ■ Na prípravu jedál

6 Pred prvým použitím

Vykonajte nastavenia pre prvé uvedenie do prevádzky. Vyčistite spotrebič a príslušenstvo.

6.1 Prvé uvedenie do prevádzky

Po elektrickom zapojení alebo po dlhšom výpadku prúdu sa zobrazia nastavenia pre prvé uvedenie spotrebiča do prevádzky.

Poznámky

- Nastavenia môžete kedykoľvek upraviť v základných nastaveniach.
  → *"Základné nastavenia", Strana 35*
- Pred prvým uvedením do prevádzky a po každom výpadku prúdu otvorte a zatvorte dvierka spotrebiča kvôli internej kontrole.

Nastavenie jazyka

1. Otočným voličom nastavte jazyk.
2. Stlačte >.

✔ Na displeji sa zobrazí ďalšie nastavenie.

Nastavenie času

1. Otočným voličom nastavte čas.
2. Stlačte >.

Poznámka: V
→ *"Základné nastavenia", Strana 35* zadáte, či sa má alebo nemá na displeji zobraziť čas a dátum, keď je spotrebič vypnutý.

Nastavenie dátumu

1. Otočným voličom nastavte aktuálny deň.
2. Stlačte >.
3. Otočným voličom nastavte aktuálny mesiac.
4. Stlačte >.
5. Otočným voličom nastavte aktuálny rok.
6. Stlačte >.

✔ Na displeji sa objaví upozornenie, že prvé uvedenie do prevádzky je ukončené.

6.2 Čistenie spotrebiča pred prvým použitím

Prv než začnete prvý raz pripravovať jedlo v spotrebiči, vyčistite vnútorný priestor a príslušenstvo.

1. Skontrolujte, či sa vo vnútornom priestore nenachádzajú zvyšky obalov, príslušenstvo alebo iné predmety.
2. Vyčistite hladké plochy vo vnútornom priestore mäkkou, vlhkou utierkou.

6.3 Čistenie príslušenstva

- Príslušenstvo dôkladne vyčistite umývacím roztokom a mäkkou handričkou.

7 Základná obsluha

7.1 Zapnutie spotrebiča

- Zapnite spotrebič stlačením on/off.
- ✔ on/off svieti na modro.
- ✔ Na displeji sa zobrazí logo Siemens a potom maximálny výkon mikrovlnného ohrevu.
- ✔ Spotrebič je pripravený na prevádzku.

7.2 Vypnutie spotrebiča

- Vypnite spotrebič stlačením on/off.
- ✔ Spotrebič zruší prebiehajúce funkcie.
- ✔ Na displeji sa zobrazí čas a dátum.

Poznámka: Keď spotrebič nepoužívate, vypnite ho. Keď dlhší čas nie je nič nastavené, spotrebič sa automaticky vypne.

7.3 Spustenie prevádzky

- Prevádzku spustite stlačením start/stop.
- ✔ Na displeji sa zobrazia nastavenia.
- ✔ Línia progresu zobrazuje odpočítavanie času trvania.

Poznámka: Ak počas prevádzky otvoríte dvierka vnútorného priestoru, spotrebič preruší prevádzku a zastaví sa nastavené odpočítavanie času. Ak chcete opäť spustiť prevádzku, zatvorte dvierka vnútorného priestoru a stlačte start/stop.

7.4 Prerušenie prevádzky

1. Stlačte start/stop.
   ✔ Spotrebič preruší prevádzku.
2. Keď chcete vymazať všetky nastavenia, stlačte on/off .

Poznámka: Keď otvoríte dvierka spotrebiča, spotrebič preruší prevádzku. Po prerušení alebo zrušení prevádzky môže chladiaci ventilátor bežať ďalej.

7.5 Nastavenie druhu prevádzky

Po zapnutí spotrebiča sa na displeji zobrazí nastavený navrhovaný druh prevádzky. Navrhovaný druh prevádzky môžete hneď spustiť alebo môžete zvoliť iný druh prevádzky.

1. Stlačte menu.
   ✔ Spotrebič otvorí menu druhov prevádzky.
2. Požadovaný druh prevádzky vyberte otočným voličom.
   V závislosti od druhu prevádzky máte k dispozícii rôzne možnosti výberu.
3. Pomocou > prejdite na požadovaný druh prevádzky.
4. Otočným voličom zmeňte výber.
   – Podľa výberu zmeňte ďalšie nastavenia.
5. Stlačte start/stop.
   ✔ Na displeji sa zobrazí odpočítavanie času.
   ✔ Na displeji sa zobrazia nastavenia a línia progresu.

Poznámka: Ak chcete opustiť aktuálne nastavenie a prejsť na úroveň druhov prevádzky, stlačte menu.

8 Mikrovlnný ohrev

Pomocou mikrovlnného ohrevu môžete jedlá mimoriadne rýchlo uvariť, zohrievať alebo rozmrazovať.

8.1 Nádoby a príslušenstvo vhodné na mikrovlnný ohrev

Aby ste jedlo rovnomerne ohriali a nepoškodili spotrebič, používajte vhodné nádoby a príslušenstvo.

Poznámka: Pred použitím riadu pre mikrovlnný ohrev si prečítajte pokyny výrobcu. V prípade pochybností vykonajte testovanie riadu.

Vhodné na mikrovlnný ohrev

Riad a príslušenstvo	Zdôvodnenie
Riad zo žiaruvzdorného materiálu a materiálu vhodného na mikrovlnný ohrev: ■ Sklo ■ Sklokeramika ■ Porcelán ■ Plast odolný voči teplotám ■ Plne glazovaná keramika bez trhlín	Tieto materiály prepúšťajú mikrovlny. Mikrovlnné rúry nepoškodzujú žiaruvzdorné nádoby.
Kovový príbor	**Poznámka:** Aby ste zabránili prehriatiu, môžete použiť kovový príbor, napr. lyžičku v pohári.

POZOR!
Ak sa kov dotkne steny vnútorného priestoru, vzniknú iskry, ktoré môžu poškodiť spotrebič alebo zničiť vnútorné sklo dvierok.
- Kov, napr. lyžička v pohári, musí byť vzdialený od stien vnútorného priestoru a vnútornej strany dvierok aspoň 2 cm.

Nevhodné na mikrovlnný ohrev

Riad a príslušenstvo	Zdôvodnenie
Kovový riad	Kov neprepúšťa mikrovlnné žiarenie. Jedlá sa takmer neohrejú.
Riad so zlatým alebo strieborným zdobením	Mikrovlnné žiarenie môže poškodiť zlaté alebo strieborné zdobenie. **Tip:** Riad môžete používať iba v prípade, keď výrobca garantuje, že je vhodný na mikrovlnný ohrev.

8.2 Testovanie vhodnosti riadu na mikrovlnný ohrev

Otestujte vhodnosť riadu na mikrovlnný ohrev pomocou testovania riadu. Spotrebič môžete prevádzkovať v mikrovlnnej prevádzke bez jedla iba počas testovania riadu.

⚠ **VAROVANIE – Riziko obarenia!**
Prístupné časti sa počas prevádzky rozpália.
- Nikdy sa nedotýkajte horúcich častí.
- Deti udržujte v bezpečnej vzdialenosti.

1. Položte prázdny riad do vnútorného priestoru.
2. Nastavte spotrebič na maximálny výkon mikrovlnného ohrevu na 1/2 – 1 minútu.
3. Spustite prevádzku.
4. Riad viackrát skontrolujte:
   – Ak je riad studený alebo vlažný, je vhodný na mikrovlnný ohrev.
   – Ak je riad horúci alebo vznikajú iskry, ukončite testovanie. Riad nie je vhodný na mikrovlnný ohrev.

8.3 Výkony mikrovlnného ohrevu

Tu nájdete prehľad výkonov mikrovlnného ohrevu a ich použitie.

Výkon mikrovlnného ohrevu vo wattoch	Maximálny čas trvania	Použitie
90 W	1:30 hodiny	Rozmrazovanie chúlostivých potravín.
180 W	1:30 hodiny	Rozmrazovanie a ďalšia príprava jedál.
360 W	1:30 hodiny	Príprava mäsa a rýb alebo ohrievanie chúlostivých potravín.
600 W	1:30 hodiny	Zohrievanie a varenie jedál.
900 W	30 minút	Zohrievanie tekutín. Maximálny výkon nie je určený na zohrievanie jedál.

Navrhované hodnoty

Ku každému výkonu mikrovlnného ohrevu navrhne spotrebič čas trvania. Navrhovanú hodnotu môžete prevziať alebo zmeniť v príslušnom rozsahu.

8.4 Nastavenie mikrovlnného ohrevu

Keď zapnete spotrebič, na displeji sa zobrazí ako navrhovaná hodnota vždy maximálny výkon mikrovlnného ohrevu.

1. Dodržiavajte bezpečnostné pokyny. → *Strana 26*
2. Dodržiavajte pokyny na zabránenie vecným škodám. → *Strana 28*
3. Dodržiavajte pokyny týkajúce sa riadu a príslušenstva vhodného na mikrovlnný ohrev. → *Strana 31*
4. Stlačte on/off.
   ✔ Spotrebič je pripravený na prevádzku. Na displeji sa zobrazí ako navrhovaná hodnota maximálny výkon mikrovlnného ohrevu. Výkon mikrovlnného ohrevu môžete kedykoľvek zmeniť.
5. Otočným voličom zvoľte požadovaný výkon mikrovlnného ohrevu.
   ✔ Na displeji sa zobrazí výkon mikrovlnného ohrevu a navrhovaný čas trvania.
6. Stlačte >.
7. Otočným voličom zvoľte požadovaný čas trvania.
8. Stlačte start/stop.
   ✔ Spotrebič spustí prevádzku.
   ✔ Na displeji plynie čas trvania.
   ✔ Po uplynutí času trvania zaznie signál.
9. Keď chcete signál predčasne ukončiť, stlačte ◷.
10. Vypnite spotrebič stlačením on/off.

Poznámky
- Keď stlačíte ◷, na displeji sa na krátky čas zobrazí funkcia časovača. Ak chcete funkciu časovača hneď skryť, ešte raz stlačte ◷.
- Keď medzičasom otvoríte dvierka spotrebiča, môže chladiaci ventilátor bežať ďalej.

8.5 Zmena času trvania

Čas trvania môžete kedykoľvek zmeniť.
- Čas trvania zmeníte otočným voličom.
- ✔ Prevádzka pokračuje.

8.6 Zmena výkonu mikrovlnného ohrevu

Výkon mikrovlnného ohrevu môžete počas prevádzky meniť.

1. Pomocou < prejdite na výkon mikrovlnného ohrevu.
2. Otočným voličom nastavte požadovaný výkon mikrovlnného ohrevu.

✔ Čas trvania zostane nezmenený.
✔ Prevádzka pokračuje.

Poznámka: Ak nastavený čas trvania prekročí maximálny čas trvania pre výkon mikrovlnného ohrevu 900 W, spotrebič tento čas trvania automaticky zníži. Prevádzka nepokračuje. Prevádzku spustite pomocou start/stop.

9 Programy

Spotrebič vás svojimi programami podporuje pri príprave rôznych jedál a automaticky vyberie optimálne nastavenia.

9.1 Upozornenia týkajúce sa nastavení pre pokrmy

Na dosiahnutie optimálneho výsledku varenia postupujte podľa týchto pokynov.
- Používajte len bezchybné potraviny.
- Vyberte potraviny z obalu a potraviny odvážte. Ak na spotrebiči nemôžete nastaviť presnú hmotnosť, zaokrúhlite hmotnosť nahor alebo nadol.
- Používajte len žiaruvzdorný riad vhodný na mikrovlnný ohrev, napr. zo skla alebo keramiky.
- Potraviny vkladajte do studeného vnútorného priestoru.

Rozmrazovanie
- Potraviny zmrazujte a uskladňuje pri teplote −18 °C v plochých porciách.
- Zmrazené potraviny položte na plochý riad, napr. sklenený alebo porcelánový tanier.
- Potraviny nemusia byť na konci programu ešte celkom rozmrazené. Potraviny sú však vhodné na ďalšie spracovanie.
- Pri rozmrazovaní mäsa alebo hydiny vzniká tekutina. Pri obracaní tekutinu odstráňte. Tekutinu znovu nepoužívajte a zabráňte styku tejto tekutiny s inými potravinami.
- Mleté mäso, ktoré je už rozmrazené, po obrátení vyberte.
- Hydinu v celku najprv položte do nádoby prsami nadol, porciovanú hydinu kožou nadol.

Zelenina
- Čerstvá zelenina: Nakrájajte na rovnako veľké kúsky. Na 100 g pridajte jednu polievkovú lyžicu vody.
- Zmrazená zelenina: Vhodná je len blanšírovaná, nepredvarená zelenina. Zmrazená zelenina so smotanovou omáčkou nie je vhodná. Pridajte 1 až 3 polievkové lyžice vody. K špenátu a červenej kapuste nepridávajte vodu.

Zemiaky
- Varené zemiaky: Nakrájajte na rovnako veľké kúsky. Na 100 g pridajte dve polievkové lyžice vody a trochu soli.
- Zemiaky varené v šupke: Použite rovnako hrubé zemiaky. Umyte ich a prepichnite šupku. Zemiaky dajte ešte vlhké do nádoby bez vody.
- Zemiaky pečené v rúre: Použite rovnako hrubé zemiaky. Umyte ich, osušte a prepichnite šupku.

Ryža
- Nepoužívajte ryžu naturál alebo ryžu vo varných vreckách.
- Pridajte k ryži dvojnásobné až dvaapolnásobné množstvo vody.

Čas odpočívania

Niektoré jedlá potrebujú po skončení programu ešte istý čas odpočívať vo vnútornom priestore.

Jedlo	Čas odpočívania
Zelenina	cca 5 minút
Zemiaky	cca 5 minút Vzniknutú vodu najprv vylejte
Ryža	cca 5 – 10 minút

9.2 Nastavenie programu

1. Stlačte on/off.
✔ Spotrebič je pripravený na prevádzku.
2. Stlačte menu.
✔ Na displeji sa zobrazia druhy prevádzky.
3. Otočným voličom zvoľte „Programy“.
4. Stlačte >
✔ Na displeji sa zobrazí prvý program.
5. Otočným voličom nastavte požadovaný program.
✔ Na displeji sa zobrazí navrhovaná hodnota pre hmotnosť.
6. Stlačte >
7. Otočným voličom nastavte požadovanú hmotnosť.
8. Stlačte >
✔ Na displeji sa zobrazí pokyn na prípravu.
9. Stlačte start/stop.
✔ Spotrebič spustí prevádzku.
✔ Na displeji plynie čas trvania.
10. Ak sa počas programu na displeji zobrazia pokyny na obrátenie alebo premiešanie:
   – Otvorte dvierka spotrebiča.
   – Jedlo rozdeľte, premiešajte alebo obráťte.
   – Zatvorte dvierka spotrebiča.
   – Stlačte start/stop.

Poznámka: Keď jedlo neobrátite alebo nepremiešate, program bude bežať normálne ďalej až do konca. Programy počítajú čas trvania.

9.3 Prehľad programov

Pomocou programov môžete jednoducho pripravovať rôzne jedlá. Vyberte program a zadajte hmotnosť jedla. Program prevezme optimálne nastavenie.

Rozmrazovanie

Jedlo	Vhodné potraviny	Hmotnostný rozsah v kg	Riad/príslušenstvo
Rozmrazovanie chleba[1]	Chlieb, celý, okrúhly alebo podlhovastý, plátky chleba, trený koláč, kysnutý koláč, ovocný koláč, koláč bez polevy, šľahačky alebo želatíny	0,20 – 1,50	Plochá, nezakrytá nádoba Dno vnútorného priestoru
Rozmrazovanie mäsa[1]	Pečené mäso, ploché kúsky mäsa, fašírka, kurča	0,20 – 2,00	Plochá, nezakrytá nádoba Dno vnútorného priestoru
Rozmrazovanie rýb[1]	Celé ryby, rybie filé, kotlety z rýb	0,10 – 1,00	Plochá, nezakrytá nádoba Dno vnútorného priestoru

[1] Rešpektujte signál upozorňujúci na obrátenie.

Varenie

Jedlo	Vhodné potraviny	Hmotnostný rozsah v kg	Riad/príslušenstvo
Zelenina, čerstvá[1]	Karfiol, brokolica, mrkva, kaleráb, pór, paprika, cuketa	0,15 – 1,00	Zakrytá nádoba Dno vnútorného priestoru
Zelenina, mrazená[1]	Karfiol, brokolica, mrkva, kaleráb, červená kapusta, špenát	0,15 – 1,00	Zakrytá nádoba Dno vnútorného priestoru
Varené zemiaky	Zemiaky so šupkou alebo bez šupky, kúsky zemiakov rovnakej veľkosti	0,20 – 1,00	Zakrytá nádoba Dno vnútorného priestoru
Ryža[1]	Dlhozrnná ryža	0,05 – 0,30	Vysoká, zakrytá nádoba Dno vnútorného priestoru

[1] Rešpektujte signál upozorňujúci na premiešanie.

10 Časovač

Môžete nastavič čas časovača, po uplynutí ktorého zaznie zvukový signál. Čas na časovači môžete nastaviť na maximálne 24 hodín.
Funkcia beží nezávisle od prevádzky a ostatných časových funkcií. Zvukový signál časovača je odlišný ako ostatné zvukové signály.

10.1 Nastavenie časovača

1. Stlačte ◷.
✔ Na displeji sa zobrazí časovač.
2. Otočným voličom nastavte čas na časovači.
3. Stlačte ◷.
   Po niekoľkých sekundách sa časovač spustí aj automaticky.
✔ Čas na časovači sa odpočítava.
✔ Po krátkom čase sa zobrazenie prepne naspäť.
✔ Na displeji sa zobrazí symbol časovača a plynúci čas v riadku zobrazenia stavu.
✔ Po uplynutí času na časovači zaznie signál.
4. Keď chcete signál predčasne ukončiť, stlačte ◷.

10.2 Zmena časovača

1. Stlačte ◷.
✔ Na displeji sa zobrazí časovač.
2. Otočným voličom zmeňte čas časovača.

Poznámka: Časovač zostane na displeji viditeľný, aj keď je spotrebič vypnutý.
Keď je spustený druh prevádzky, časovač môžete nastaviť pomocou ◷. Čas na časovači sa na určitý čas zvýrazní. Čas nastavený na časovači môžete zmeniť.

10.3 Zrušenie časovača

▸ Resetujte čas časovača.
✔ Po prevzatí už symbol nesvieti.

11 Základné nastavenia

Základné nastavenia spotrebiča môžete nastaviť podľa svojich potrieb.

11.1 Zmena základných nastavení

1. Stlačte on/off.
2. Stlačte menu.
✔ Otvorí sa menu druhov prevádzky.
3. Otočným voličom vyberte "Nastavenia".
4. Stlačte >.
5. Otočným voličom zmeňte hodnoty.
6. Pomocou > prejdite vždy k ďalšiemu nastaveniu a v prípade potreby ho zmeňte.
7. Stlačte menu.
✔ Na displeji sa zobrazí "Zamietnuť" alebo "Uložiť".
8. Ak chcete nastavenie uložiť, zvoľte "Uložiť".

Poznámka: Po výpadku elektrického prúdu zostanú vaše zmeny uložené na základných nastaveniach.

11.2 Prehľad základných nastavení

Tu nájdete prehľad základných a výrobných nastavení. Základné nastavenia závisia od vybavenia vášho spotrebiča.

Poznámky

- Zmeny nastavení jazyka, zvukového signálu tlačidiel a jasu displeja sa okamžite prejavia. Všetky ostatné nastavenia sú účinné až po ich uložení.
- Zmeny základných nastavení zostanú uložené aj po výpadku elektrického prúdu. Po výpadku prúdu musíte nanovo vykonať len nastavenia pre prvé uvedenie do prevádzky.
  → *"Prvé uvedenie do prevádzky", Strana 30*

Základné nastavenia	Výber
Jazyk	Nastavenie "Jazyk"
Čas	Nastavenie "Čas "

[1] Továrenské nastavenie (môže sa líšiť v závislosti od typu spotrebiča)

Základné nastavenia	Výber
Dátum	Nastavenie "Dátum"
Zvukový signál	Krátke trvanie Stredné trvanie[1] Dlhé trvanie
Zvukový signál tlačidiel	Vypnuté[1] Zapnuté
Jas displeja	Jas displeja je možné nastaviť v 5 úrovniach Stupeň 3[1]
Zobrazenie času	Digitálne + dátum Digitálne Vyp.[1]
Vypnutie displej v noci	Vypnuté[1] Zapnuté (displej stmavne medzi 22.00 a 06.00 hod.)
Režim Demo	Vypnuté [1] Zapnuté (zobrazí sa len v prvých 3 minútach po resetovaní alebo len pri prvom uvedení do prevádzky)
Výrobné nastavenia	Resetovať Neresetovať [1]

[1] Továrenské nastavenie (môže sa líšiť v závislosti od typu spotrebiča)

Poznámka: Zmeny nastavení jazyka, zvukového signálu tlačidiel a jasu displeja sa okamžite prejavia. Všetky ostatné nastavenia až po uložení.

11.3 Zmena času

1. Stlačte on/off.
2. Stlačte menu.
✔ Otvorí sa menu druhov prevádzky.
3. Otočným voličom vyberte "Nastavenia".
4. Pomocou > prejdite na "Čas ".
5. Otočným voličom zmeňte čas.
6. Stlačte menu.
7. Ak chcete nastavenie uložiť, zvoľte "Uložiť".

12 Čistenie a údržba

Aby váš spotrebič zostal dlhodobo pekný a funkčný, starostlivo ho čistite a starajte sa oň.

12.1 Čistiace prostriedky

Používajte len vhodné čistiace prostriedky.

⚠ **VAROVANIE – Riziko zásahu elektrickým prúdom!**

Vniknutá vlhkosť môže spôsobiť úraz elektrickým prúdom.

- Na čistenie spotrebiča nepoužívajte parný čistič ani vysokotlakový čistič.

POZOR!

Nevhodné čistiace prostriedky poškodzujú povrchy spotrebiča.

- Nepoužívajte ostré alebo abrazívne čistiace prostriedky.
- Nepoužívajte čistiace prostriedky s veľkým obsahom alkoholu.
- Nepoužívajte tvrdé hubky alebo čistiace špongie.
- Nepoužívajte špeciálne čistiace prostriedky na čistenie za tepla.
- Čistič skla, škrabku na sklo alebo prostriedok na ošetrovanie nehrdzavejúcej ocele používajte len vtedy, keď sú odporúčané v návode na čistenie príslušnej časti spotrebiča.

Nové hubové utierky obsahujú zvyšky z výroby.

- Nové hubové utierky pred použitím dôkladne premyte.

V jednotlivých návodoch na čistenie sa dozviete, ktoré čistiace prostriedky sú vhodné na jednotlivé povrchy a časti.

12.2 Čistenie spotrebiča

Spotrebič čistite podľa uvedených odporúčaní, aby sa rôzne časti a povrchy nesprávnym čistením alebo nevhodnými čistiacimi prostriedkami nepoškodili.

⚠ **VAROVANIE – Riziko požiaru!**
Voľné zvyšky jedál, tuk a šťava z pečenia sa môžu vznietiť.
- Pred spustením prevádzky odstráňte z priestoru pečenia, z vyhrievacích prvkov a príslušenstva hrubé nečistoty.

⚠ **VAROVANIE – Riziko poranenia!**
Poškriabané sklo na dvierkach spotrebiča môže prasknúť.
- Na čistenie skla dvierok spotrebiča nepoužívajte drsné abrazívne čistiace prostriedky alebo ostré kovové škrabky, pretože by mohli poškriabať povrch.

1. Dodržiavajte pokyny týkajúce sa čistiacich prostriedkov. → *Strana 35*
2. Dodržiavajte pokyny týkajúce sa čistenia častí spotrebiča alebo povrchov.
3. Keď nie je uvedené inak:
   – Časti spotrebiča vyčistite horúcim umývacím roztokom a handričkou.
   – Osušte mäkkou utierkou.

12.3 Čistenie vnútorného priestoru

POZOR!
Neodborné čistenie môže poškodiť vnútorný priestor.
- Nepoužívajte sprej na čistenie rúr na pečenie, žiadne abrazívne prostriedky ani agresívne čističe na rúry na pečenie.

1. Dodržiavajte pokyny týkajúce sa čistiacich prostriedkov. → *Strana 35*
2. Čistite horúcim umývacím roztokom alebo vodou s octom.
3. Pri silnom znečistení použite čistič na rúry.
   Čistič na rúry používajte iba v studenom vnútornom priestore.

   Tip: Na odstránenie nepríjemného zápachu zohrievajte šálku vody s niekoľkými kvapkami citrónovej šťavy 1 až 2 minúty s maximálnym výkonom mikrovlnného ohrevu. Aby nedošlo k prehriatiu tekutiny, do nádoby vždy vložte lyžičku.
4. Vnútorný priestor vytrite mäkkou utierkou.
5. Vnútorný priestor nechajte vyschnúť s otvorenými dvierkami.

12.4 Čistenie prednej strany spotrebiča

POZOR!
Neodborné čistenie môže poškodiť prednú časť spotrebiča.
- Na čistenie nepoužívajte čistiaci prostriedok na sklo, kovové škrabky ani škrabky na sklo.
- Aby ste zabránili korózii v predných častiach z nehrdzavejúcej ocele, škvrny od vodného kameňa, tuku, škrobu a bielkovín ihneď odstráňte.
- Na povrchy z nehrdzavejúcej ocele používajte špeciálne prostriedky na ošetrovanie nehrdzavejúcej ocele pre teplé povrchy.

1. Dodržiavajte pokyny týkajúce sa čistiacich prostriedkov. → *Strana 35*
2. Prednú časť spotrebiča vyčistite horúcim umývacím roztokom a handričkou.

   Poznámka: Malé farebné rozdiely v prednej časti spotrebiča vzniknú kvôli zloženiu z rôznych materiálov, ako sklo, plast alebo kov.
3. Na predné časti z nehrdzavejúcej ocele nanášajte prostriedok na ošetrovanie nehrdzavejúcej ocele v tenkej vrstve mäkkou utierkou.
   Prostriedky na ošetrovanie nehrdzavejúcej ocele sú dostupné v zákazníckom servise alebo v špecializovanej predajni.
4. Osušte mäkkou utierkou.

12.5 Čistenie ovládacieho panela

POZOR!
Neodborné čistenie môže poškodiť ovládací panel.
- Ovládací panel neutierajte namokro.

1. Dodržiavajte pokyny týkajúce sa čistiacich prostriedkov. → *Strana 35*
2. Ovládací panel vyčistite utierkou z mikrovlákna alebo mäkkou, vlhkou utierkou.
3. Osušte mäkkou utierkou.

12.6 Čistenie príslušenstva

1. Dodržiavajte pokyny týkajúce sa čistiacich prostriedkov. → *Strana 35*
2. Pripálené zvyšky jedla namočte vlhkou handričkou a horúcim umývacím roztokom.
3. Príslušenstvo vyčistite horúcim umývacím roztokom a handričkou alebo kefkou.
4. Osušte mäkkou utierkou.

12.7 Čistenie skiel dvierok

POZOR!
Neodborné čistenie môže poškodiť sklá dvierok.
- Nepoužívajte škrabky na sklo.

1. Dodržiavajte pokyny týkajúce sa čistiacich prostriedkov. → *Strana 35*
2. Sklá dvierok vyčistite čistiacim prostriedkom na sklo a vlhkou handričkou.

   Poznámka: Tiene na sklách dvierok, ktoré pôsobia ako šmuhy, sú svetelné odrazy osvetlenia vnútorného priestoru.
3. Osušte mäkkou utierkou.

12.8 Čistenie tesnení dvierok

POZOR!
Nesprávne čistenie môže poškodiť tesnenie dvierok.
- Na čistenie nepoužívajte kovové škrabky ani škrabky na sklo.
- Nepoužívajte žiadne abrazívne čistiace prostriedky.

1. Dodržiavajte pokyny týkajúce sa čistiacich prostriedkov. → *Strana 35*
2. Tesnenie dvierok vyčistite horúcim umývacím roztokom a mäkkou handričkou.
3. Osušte mäkkou utierkou.

12.9 humidClean

Podpora pri čistení je rýchlou alternatívou medzi jednotlivými čisteniami vnútorného priestoru. Podpora pri čistení zmäkčuje nečistoty odparovaním čistiaceho roztoku. Nečistoty sa potom dajú ľahšie odstrániť.

Nastavenie podpory pri čistení

1. Pridajte niekoľko kvapiek umývacieho prostriedku do šálky s vodou.
2. Do šálky vložte lyžičku, aby nedošlo k prehriatiu kvapaliny.
3. Šálku postavte do stredu vnútorného priestoru.
4. Nastavte výkon mikrovlnného ohrevu na 600 W.
5. Nastavte čas trvania 5 minút.
6. Spustite mikrovlnný ohrev.
7. Po uplynutí času trvania nechajte dvierka zatvorené ďalšie 3 minúty.
8. Vnútorný priestor vytrite mäkkou handričkou.
9. Vnútorný priestor nechajte vyschnúť s otvorenými dvierkami.

13 Odstránenie porúch

Menšie poruchy na vašom spotrebiči môžete odstrániť sami. Pred kontaktovaním zákazníckeho servisu použite informácie o riešení problémov. Tým sa vyhnete zbytočným nákladom.

⚠ **VAROVANIE – Riziko poranenia!**
Neodborné opravy sú nebezpečné.
- Spotrebič môže opraviť iba kvalifikovaný personál.
- Keď má spotrebič poruchu, zavolajte zákaznícky servis.
  → *"Zákaznícky servis", Strana 38*

⚠ **VAROVANIE – Riziko zásahu elektrickým prúdom!**
Neodborné opravy sú nebezpečné.
- Spotrebič môže opravovať iba príslušne vyškolený personál.
- Pri oprave spotrebiča sa smú používať len originálne náhradné súčiastky.
- Keď sa poškodí sieťový prípojný kábel tohto spotrebiča, musí ho vymeniť výrobca alebo jeho zákaznícky servis alebo podobne kvalifikovaná osoba, aby sa zabránilo ohrozeniam.

13.1 Poruchy funkcie

Porucha	Príčina a riešenie problémov
Spotrebič nefunguje.	Sieťová zástrčka prívodného vedenia nie je zasunutá. ▸ Pripojte spotrebič do elektrickej siete.
	Zareagovala poistka v poistkovej skrinke. ▸ Skontrolujte poistku v poistkovej skrini.
	Elektrické napájanie bolo prerušené. ▸ Skontrolujte, či osvetlenie miestnosti alebo iné spotrebiče v miestnosti fungujú.
	Porucha funkcie **1.** Vypnite poistku v poistkovej skrinke. **2.** Poistku asi po 10 sekundách znova zapnite. ✔ Ak bola porucha jednorazová, hlásenie zmizne. **3.** Ak sa hlásenie zobrazí znova, zavolajte zákaznícky servis. Počas telefonátu uveďte presné hlásenie chyby. → *"Zákaznícky servis", Strana 38*
Spotrebič sa nedá spustiť.	Dvierka spotrebiča nie sú celkom zatvorené. ▸ Zatvorte dvierka spotrebiča.
Spotrebič sa nerozohrieva, na displeji sa zobrazí slovo „Demo“	Demo režim je aktivovaný. **1.** Spotrebič odpojte od prúdu tak, že na krátko vypnete poistku v poistkovej skrinke. **2.** V priebehu 3 minút deaktivujte demo režim v základných nastaveniach.

Porucha	Príčina a riešenie problémov
Osvetlenie varného priestoru nefunguje.	Osvetlenie varného priestoru je chybné ▸ Zavolajte → *"Zákaznícky servis", Strana 38*.

13.2 Pokyny na indikačnom poli

Porucha	Príčina a riešenie problémov
Na displeji sa zobrazí chybové hlásenie „Exxx“	Vyskytla sa chyba. **1.** Keď sa na displeji zobrazí chybové hlásenie, vypnite spotrebič a znova ho zapnite. ✔ Ak sa na displeji už nezobrazuje chybové hlásenie, išlo o jednorazový problém. **2.** Ak sa na displeji naďalej alebo opakovane zobrazuje chybové hlásenie, obráťte sa na zákaznícky servis a uveďte kód poruchy. **3.** Keď sa na displeji zobrazí chybové hlásenie E0532, otvorte a zatvorte dvierka spotrebiča. **4.** Keď sa na displeji zobrazí chybové hlásenie E6501, vypnite spotrebič a po 10 minútach ho znova zapnite.

14 Likvidácia

14.1 Likvidácia starého spotrebiča

Ekologickou likvidáciou môžu byť znovu využité cenné suroviny.

1. Odpojte sieťovú zástrčku napájacieho kábla.
2. Odrežte napájací kábel.
3. Spotrebič zlikvidujte ekologickým spôsobom.
   O aktuálnych spôsoboch likvidácie sa informujte u vášho špecializovaného predajcu alebo u orgánov obecnej, príp. mestskej správy.

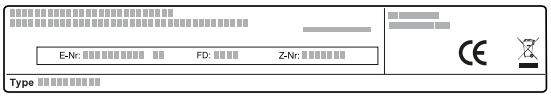
Tento spotrebič je označený v súlade s európskou smernicou 2012/19/EÚ o nakladaní s použitými elektrickými a elektronickými zariadeniami (waste electrical and electronic equipment - WEEE).
Táto smernica stanoví jednotný európsky (EU) rámec pre spätný odber a recyklovanie použitých zariadení.

15 Zákaznícky servis

Podrobné informácie o záručnej lehote a záručných podmienkach vo vašej krajine vám poskytne zákaznícky servis alebo predajca, prípadne ich nájdete na našom webe.
Keď kontaktujete zákaznícky servis, potrebujete číslo výrobku (E.-Nr.) a výrobné číslo (FD) vášho spotrebiča.
Kontaktné údaje zákazníckeho servisu nájdete v priloženom adresári zákazníckej služby alebo na našej webovej stránke.
Tento produkt obsahuje svetelné zdroje triedy energetickej účinnosti E. Svetelné zdroje sú dostupné ako náhradný diel a vymieňať ho môže len na to vyškolený personál.

15.1 Označenie produktu (E-Nr.) a výrobné číslo (FD)

Číslo výrobku (E-Nr.) a výrobné číslo (FD) nájdete na typovom štítku spotrebiča.
Výrobný štítok s číslami nájdete, keď otvoríte dvierka spotrebiča.



Ak chcete rýchlo vyhľadať údaje o spotrebiči a telefónne číslo zákazníckeho servisu, môžete si údaje poznačiť.

16 Takto sa to podarí

Pre rôzne jedlá tu nájdete tie správne nastavenia, ako aj to najlepšie príslušenstvo a riad. Odporúčania sme optimálne prispôsobili vášmu spotrebiču.

16.1 Postupujte nasledujúcim spôsobom

Tu sa dozviete, ako postupovať krok za krokom, aby ste čo najlepšie využili odporúčané nastavenia. Získate údaje o mnohých pokrmoch s informáciami a tipmi, ako ideálne používať a nastavovať spotrebič.

Tip

Pokyny na prípravu

- Odporúčané nastavenia platia vždy pre studený a prázdny vnútorný priestor.
- Časové údaje v prehľadoch sú orientačné. Závisia od kvality a vlastností potravín.

⚠ **VAROVANIE – Riziko popálenia!**

Potraviny s pevnou šupkou/škrupinou alebo kožou môžu počas, ale ešte aj po zohrievaní, prasknúť a explodovať.

- ▸ Nikdy nevarte vajcia so škrupinou ani nezohrievajte vajcia na tvrdo so škrupinou.
- ▸ Nikdy nevarte mäkkýše a kôrovce.
- ▸ Pred prípravou volského oka alebo vajca v skle prepichnite žĺtok.
- ▸ Pri potravinách s pevnou šupkou alebo kožou, napr. jablká, paradajky, zemiaky alebo párky, môže šupka prasknúť. Pred zohrievaním prepichnite šupku alebo kožu.

1. Pred použitím odstráňte z vnútorného priestoru riad, ktorý nepotrebujete.
2. Vyberte požadovaný pokrm z odporúčaných nastavení.
3. Vložte pokrm do vhodnej nádoby.
4. Riad položte do stredu na dno vnútorného priestoru. Mikrovlny tak majú prístup k jedlu zo všetkých strán.
5. Spotrebič nastavte podľa odporúčaných nastavení. Najprv nastavte kratší čas trvania. V prípade potreby predĺžte čas trvania.
6. Keď vyberáte horúci riad z vnútorného priestoru, používajte chňapku.

16.2 Rozmrazovanie, zohrievanie a varenie s mikrovlnným ohrevom

Odporúčané nastavenia na rozmrazovanie, zohrievanie a varenie s mikrovlnným ohrevom.
Čas trvania závisí od riadu a od teploty, množstva a vlastností potravín. Z tohto dôvodu sú v tabuľkách uvedené rozsahy. Začnite s nižšou hodnotou a v prípade potreby nasledujúci raz hodnotu zvýšte. Môže sa stať, že použijete iné množstvá, aké sú uvedené v tabuľkách. Na správny odhad existuje praktické pravidlo: Dvojité množstvo – takmer dvojnásobné trvanie, polovičné množstvo – polovičné trvanie.

Rozmrazovanie pomocou mikrovlnného ohrevu

Poznámka:

Pokyny na prípravu

- Jedlá zamrazujte rovno.
- Používajte nezakrytý riad vhodný na mikrovlnný ohrev.
- Položte riad na dno vnútorného priestoru.
- Jedlá priebežne 2 – 3 krát premiešajte alebo obráťte. Pri otáčaní odstráňte rozmrazenú tekutinu.
- Pri rozmrazovaní mäsa alebo hydiny vzniká tekutina. Pri obracaní tekutinu odstráňte. Tekutinu znovu nepoužívajte a zabráňte styku tejto tekutiny s inými potravinami.
- Mleté mäso, ktoré je už rozmrazené, po obrátení vyberte.
- Pri otáčaní od seba oddeľte rozmrazené časti.
- Po rozmrazení nechajte jedlo 10 – 60 minút odpočívať.

Jedlá	Hmotnosť	Výkon mikrovlnného ohrevu	Čas trvania
Mäso v celku, s kosťou a bez kosti	800 g	1. 180 W 2. 90 W	1. 15 min.[1] 2. 15 – 25 min.
Mäso v celku, s kosťou a bez kosti	1 000 g	1. 180 W 2. 90 W	1. 20 min.[1] 2. 20 – 30 min.[1]
Mäso v celku, s kosťou a bez kosti	1 500 g	1. 180 W 2. 90 W	1. 25 min.[1] 2. 25 – 30 min.[1]
Mäso na kúsky alebo na plátky	200 g	1. 180 W 2. 90 W	1. 5 – 8 min.[2] 2. 5 – 10 min.
Mäso na kúsky alebo na plátky	500 g	1. 180 W 2. 90 W	1. 8 – 11 min.[2] 2. 10 – 15 min.

[1] Jedlo viackrát otočte.
[2] Pri otáčaní od seba oddeľte rozmrazené časti.
[3] Jedlo priebežne opatrne premiešajte.
[4] Obal úplne odstráňte.
[5] Rozmrazujte len koláč bez polevy, šľahačky, želatíny alebo krému.
[6] Jednotlivé kúsky koláča od seba oddeľte.

Jedlá	Hmotnosť	Výkon mikrovlnného ohrevu	Čas trvania
Mäso na kúsky alebo na plátky	800 g	1. 180 W 2. 90 W	1. 10 min.[2] 2. 10 – 15 min.
Mleté mäso, zmiešané	200 g	90 W	10 – 15 min.[1]
Mleté mäso, zmiešané	500 g	1. 180 W 2. 90 W	1. 5 min.[1] 2. 10 – 15 min.
Mleté mäso, zmiešané	1 000 g	1. 180 W 2. 90 W	1. 15 min.[1] 2. 10 – 15 min.
Hydina alebo časti hydiny	600 g	1. 180 W 2. 90 W	1. 8 min.[1] 2. 10 – 15 min.
Hydina alebo časti hydiny	1 200 g	1. 180 W 2. 90 W	1. 15 min.[1] 2. 20 – 25 min.
Rybie filé, rybie kotlety alebo plátky ryby	400 g	1. 180 W 2. 90 W	1. 5 min. 2. 10 – 15 min.
Ryba v celku	300 g	1. 180 W 2. 90 W	1. 3 min.[1] 2. 10 – 15 min.
Ryba v celku	600 g	1. 180 W 2. 90 W	1. 8 min.[1] 2. 15 – 20 min.
Zelenina, napr. hrach	300 g	180 W	10 – 15 min.[3]
Ovocie, napr. maliny	300 g	180 W	6 – 9 min.[3]
Ovocie, napr. maliny	500 g	1. 180 W 2. 90 W	1. 8 min. 2. 5 – 10 min.[3]
Zmäkčenie masla[4]	125 g	1. 180 W 2. 90 W	1. 1 min.[4] 2. 1 – 2 min.
Zmäkčenie masla[4]	250 g	1. 180 W 2. 90 W	1. 1 min. 2. 2 – 4 min.
Chlieb v celku	500 g	1. 180 W 2. 90 W	1. 8 min.[1] 2. 5 – 10 min.
Chlieb v celku	1 000 g	1. 180 W 2. 90 W	1. 12 min.[1] 2. 10 – 20 min.
Koláč, suchý, napr. trený koláč[5, 6]	500 g	90 W	10 – 15 min.
Koláč, suchý, napr. trený koláč[5, 6]	750 g	1. 180 W 2. 90 W	1. 5 min. 2. 10 – 15 min.
Koláč, šťavnatý, napr. ovocný koláč, tvarohový koláč[5]	500 g	1. 180 W 2. 90 W	1. 5 min. 2. 15 – 20 min.
Koláč, šťavnatý, napr. ovocný koláč, tvarohový koláč[5]	750 g	1. 180 W 2. 90 W	1. 7 min. 2. 15 – 20 min.

[1] Jedlo viackrát otočte.
[2] Pri otáčaní od seba oddeľte rozmrazené časti.
[3] Jedlo priebežne opatrne premiešajte.
[4] Obal úplne odstráňte.
[5] Rozmrazujte len koláč bez polevy, šľahačky, želatíny alebo krému.
[6] Jednotlivé kúsky koláča od seba oddeľte.

Tipy na ďalšie rozmrazovanie, zohrievanie a varenie pomocou mikrovlnného ohrevu

Na dosiahnutie dobrých výsledkov pri rozmrazovaní, zohrievaní a varení pomocou mikrovlnného ohrevu dodržiavajte tieto tipy.

Požiadavka	Tip
Jedlo je príliš suché.	▪ Skráťte čas trvania alebo zvoľte nižší výkon mikrovlnného ohrevu. ▪ Jedlo prikryte a pridajte viac tekutiny.
Jedlo po uplynutí času ešte nie je rozmrazené, zohriate alebo uvarené.	Predĺžte čas trvania. Väčšie množstvá a vysoké jedlá potrebujú dlhší čas.

Požiadavka	Tip
Jedlo po uplynutí času ešte nie je vnútri hotové, zvonku je však prehriate.	▪ Priebežne premiešajte. ▪ Znížte výkon mikrovlnného ohrevu a predĺžte čas trvania.

Požiadavka	Tip
Po rozmrazení je hydina alebo mäso zvonku uvarené, v strede ale ešte nie je rozmrazené.	▪ Znížte výkon mikrovlnného ohrevu. ▪ Veľké rozmrazované potraviny viackrát obráťte.

16.3 Ohrievanie

Vo vašom spotrebiči môžete ohrievať pokrmy.

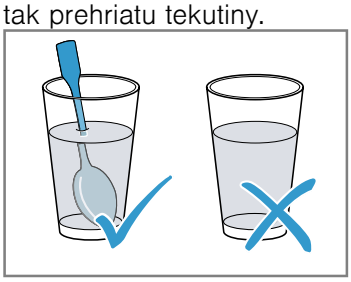
Ohrievanie pomocou mikrovlnného ohrevu

Dodržujte odporúčané nastavenia na ohrievanie mikrovlnným ohrevom.

⚠ **VAROVANIE – Riziko obarenia!**

Pri ohrievaní tekutín môže dôjsť k ich prehriatiu. To znamená, že teplota varu sa dosiahne bez toho, aby sa tvorili typické parné bublinky. Postupujte opatrne už aj pri miernom chvení nádoby. Horúca tekutina môže náhle vykypieť a vystreknúť.

▸ Pri ohrievaní vždy vložte do nádoby lyžicu. Zabránite tak prehriatu tekutiny.



POZOR!

Ak sa kov dotkne steny vnútorného priestoru, vzniknú iskry, ktoré môžu poškodiť spotrebič alebo zničiť vnútorné sklo dvierok.

▸ Kov, napr. lyžička v pohári, musí byť vzdialený od stien vnútorného priestoru a vnútornej strany dvierok aspoň 2 cm.

Poznámka:

Pokyny na prípravu

- Používajte zakrytý riad vhodný na mikrovlnný ohrev. Na zakrytie môžete použiť aj tanier alebo špeciálnu fóliu na mikrovlnný ohrev. Hotové jedlá vyberte z obalu.
- Položte riad na dno vnútorného priestoru.
- Jedlá priebežne 2 – 3 krát premiešajte alebo obráťte.
- Po zohriatí nechajte jedlo 2 – 5 minút odpočívať.
- Jedlá odovzdávajú teplo riadu. Riad sa môže zohriať na veľmi vysokú teplotu. Použite chňapku na hrniec.

Jedlá	Hmotnosť	Výkon mikrovlnného ohrevu	Čas trvania
Menu, jedlo servírované na tanieri, hotové jedlo (2 – 3 zložky)		600 W	5 – 8 min.
Nápoje[1]	125 ml	900 W	0,5 – 1 min.[2, 3]
Nápoje[1]	200 ml	900 W	1 – 2 min.[2, 3]
Nápoje[1]	500 ml	900 W	3 – 4 min.[2, 3]
Detská výživa, napr. dojčenská fľaša[4]	50 ml	360 W	cca 0,5 min.[5, 6]
Detská výživa, napr. dojčenská fľaša[4]	100 ml	360 W	0,5 – 1 min.[4, 6]
Detská výživa, napr. dojčenská fľaša[4]	200 ml	360 W	1 – 2 min.[4, 6]
Polievka, 1 šálka	à 175 g	600 W	1 – 2 min.
Polievka, 2 šálky	à 175 g	600 W	2 – 3 min.
Mäso v omáčke[7]	500 g	600 W	7 – 10 min.
Eintopf (hustá polievka)	400 g	600 W	5 – 7 min.
Eintopf (hustá polievka)	800 g	600 W	7 – 8 min.

[1] Do pohára dajte lyžicu.
[2] Alkoholické nápoje neprehrievajte.
[3] Jedlo priebežne kontrolujte.
[4] Detskú stravu zohrievajte bez cumlíka a vrchnáka.
[5] Po ohriatí jedlom vždy poriadne zatrepte.
[6] Bezpodmienečne skontrolujte teplotu.
[7] Plátky mäsa od seba oddeľte.

Jedlá	Hmotnosť	Výkon mikrovlnného ohrevu	Čas trvania
Zelenina, 1 porcia	150 g	600 W	2 – 3 min.
Zelenina, 2 porcie	300 g	600 W	3 – 5 min.

[1] Do pohára dajte lyžicu.
[2] Alkoholické nápoje neprehrievajte.
[3] Jedlo priebežne kontrolujte.
[4] Detskú stravu zohrievajte bez cumlíka a vrchnáka.
[5] Po ohriatí jedlom vždy poriadne zatrepte.
[6] Bezpodmienečne skontrolujte teplotu.
[7] Plátky mäsa od seba oddeľte.

Ohrievanie zmrazených jedál pomocou mikrovlnného ohrevu

Dodržujte odporúčané nastavenia na ohrievanie mikrovlnným ohrevom.

Poznámka:
Pokyny na prípravu

- Používajte zakrytý riad vhodný na mikrovlnný ohrev. Na zakrytie môžete použiť aj tanier alebo špeciálnu fóliu na mikrovlnný ohrev. Hotové jedlá vyberte z obalu.
- Jedlo rozložte na plochu riadu. Ploché jedlá sa pripravia rýchlejšie ako vysoké.
- Položte riad na dno vnútorného priestoru.
- Jedlá odovzdávajú teplo riadu. Riad sa môže zohriať na veľmi vysokú teplotu. Použite chňapku na hrniec.
- Jedlá priebežne 2 – 3 krát premiešajte alebo obráťte.
- Po zohriatí nechajte jedlo 2 – 5 minút odpočívať.
- Jedlá odovzdávajú teplo riadu. Riad sa môže zohriať na veľmi vysokú teplotu. Použite chňapku na hrniec.
- Vlastná chuť jedál zostane výrazne zachovaná. So soľou a korením zaobchádzajte šetrne.

Jedlá	Hmotnosť	Výkon mikrovlnného ohrevu	Čas trvania
Menu, jedlo servírované na tanieri, hotové jedlo (2 – 3 zložky)	300 – 400 g	600 W	8 – 13 min.
Polievka	400 g	600 W	8 – 12 min.
Husté polievky (Eintopf)	500 g	600 W	10 – 15 min.
Plátky alebo kúsky mäsa v omáčke, napr. guláš	500 g	600 W	10 – 15 min.
Ryby, napr. kúsky filé	400 g	600 W	10 – 15 min.
Nákypy, napr. lasagne, cannelloni	450 g	600 W	10 – 15 min.
Prílohy, napr. ryža, cestoviny[1]	250 g	600 W	3 – 7 min.
Prílohy, napr. ryža, cestoviny[1]	500 g	600 W	8 – 12 min.
Zelenina, napr. hrach, brokolica, mrkva[1]	300 g	600 W	7 – 11 min.
Zelenina, napr. hrach, brokolica, mrkva[1]	600 g	600 W	14 – 17 min.
Smotanový špenát[2]	450 g	600 W	10 – 15 min.

[1] Do jedla pridajte trochu tekutiny.
[2] Jedlo varte bez pridania vody.

16.4 Varenie

Vo vašom spotrebiči môžete pripravovať pokrmy.

Varenie s mikrovlnným ohrevom

Poznámka:
Pokyny na prípravu
- Položte riad na dno vnútorného priestoru.
- Jedlo rozložte na plochu riadu. Ploché jedlá sa pripravia rýchlejšie ako vysoké.
- Používajte zakrytý riad vhodný na mikrovlnný ohrev. Na zakrytie môžete použiť aj tanier alebo poklop na mikrovlnný ohrev. Hotové jedlá vyberte z obalu.
- Vlastná chuť jedál zostane výrazne zachovaná. So soľou a korením zaobchádzajte šetrne.
- Po zohriatí nechajte jedlo 2 až 5 minút odpočívať.
- Jedlá odovzdávajú teplo riadu. Riad sa môže zohriať na veľmi vysokú teplotu. Použite chňapku na hrniec.
- Ak je na obale uvedený na prípravu jedál vyšší výkon ako 600 wattov, napriek tomu používajte maximálne 600 wattov. Ak je to potrebné, uvedený čas predĺžte, kým nedosiahnete požadovaný výsledok.

Jedlá	Hmotnosť	Výkon mikrovlnného ohrevu	Čas trvania
Celé kurča, čerstvé, bez vnútorností[1]	1 200 g	600 W	25 – 30 min
Rybie filé, čerstvé	400 g	600 W	7 – 12 min
Zelenina, čerstvá[2, 3, 4]	250 g	600 W	6 – 10 min
Zelenina, čerstvá[2, 3, 4]	500 g	600 W	10 – 15 min
Zemiaky[2, 3, 4]	250 g	600 W	8 – 10 min
Zemiaky[2, 3, 4]	500 g	600 W	10 – 15 min
Zemiaky[2, 3, 4]	750 g	600 W	15 – 22 min
Ryža[5]	125 g	1. 600 W 2. 180 W	1. 4 – 6 min 2. 12 – 15 min
Ryža[5]	250 g	1. 600 W 2. 180 W	1. 6 – 8 min 2. 15 – 18 min
Sladké jedlá, napr. puding (instantný)[4]	500 ml	600 W	5 – 8 min
Ovocie, kompót[4]	500 ml	600 W	9 – 12 min
Pukance na prípravu v mikrovlnnej rúre[6]	1 vrecko à 100 g	600 W	2,5 – 3,5 min

[1] Jedlo po uplynutí 1/2 celkového času obráťte.
[2] Nakrájajte na rovnako veľké kúsky.
[3] Do jedla pridajte trochu vody.
[4] Jedlo priebežne opatrne premiešajte.
[5] Pridajte dvojnásobné množstvo tekutiny.
[6] Vrecko s pukancami položte vždy na sklenený tanier. Dodržiavajte pokyny výrobcu.

Puding z pudingového prášku

⚠ **VAROVANIE – Riziko popálenia!**
Ohrievané jedlá vydávajú teplo. Riad sa môže veľmi zohriať.
- ▸ Vždy, keď vyberáte príslušenstvo alebo riad z vnútorného priestoru, používajte chňapku na hrniec.

1. Balíček pudingového prášku zmiešajte podľa návodu na obale s cukrom a malým množstvom mlieka vo vysokej miske vhodnej na mikrovlnný ohrev tak, aby nevznikli hrudky.
2. Pridajte zvyšné mlieko a znova premiešajte.
3. Misku vložte do vnútorného priestoru a zatvorte dvierka spotrebiča.
4. Spotrebič nastavte podľa odporúčaných nastavení.
5. Prvýkrát premiešajte po 3 minútach. Potom premiešavajte každú minútu, až kým nedosiahnete požadovanú konzistenciu.
   Čas trvania závisí od teploty mlieka a použitej nádoby.

16.5 Testované jedlá

Tieto prehľady boli vytvorené pre skúšobné pracoviská, aby uľahčili testovanie spotrebiča podľa EN 60350-1:2013 príp. IEC 60350-1:2011 a podľa normy EN 60705:2012, IEC 60705:2010.

Varenie s mikrovlnným ohrevom

Pokrm	Výkon mikrovlnného ohrevu vo wattoch	Čas trvania v min.	Upozornenie
Vaječné mlieko, 1 000 g	1. 600 W 2. 180 W	1. 11 – 12 min. 2. 8 – 10 min.	Pyrexová forma
Piškóta, 475 g	600 W	7 – 9 min.	Pyrexová forma Ø 22 cm
Fašírka, 900 g	600 W	25 – 30 min.	Pyrexová forma Ø 28 cm

Rozmrazovanie pomocou mikrovlnného ohrevu

Odporúčané nastavenia na rozmrazovanie pomocou mikrovlnného ohrevu.

Pokrm	Výkon mikrovlnného ohrevu vo wattoch	Čas trvania v min.	Upozornenie
Mäso, 500 g	1. 180 W 2. 90 W alebo program "Rozmrazovanie mäsa"	1. 8 min. 2. 7 – 10 min.	Pyrexová forma Ø 24 cm

17 Návod na montáž

Pri montáži spotrebiča postupujte podľa týchto informácií.

17.1 Bezpečná montáž

Pri montáži spotrebiča rešpektujte tieto bezpečnostné upozornenia.

- Len pri odbornej montáži podľa montážneho návodu je zaručená bezpečnosť pri používaní. Inštalatér je zodpovedný za bezchybné fungovanie na mieste inštalácie.
- Po vybalení spotrebič skontrolujte. Ak vznikli škody pri preprave, spotrebič nepripájajte.
- Pred uvedením spotrebiča do prevádzky odstráňte obalový materiál a lepiace fólie z vnútorného priestoru a dvierok.
- Pri montáži príslušenstva sa riaďte montážnymi výkresmi.
- Kuchynská linka musí byť odolná voči teplote až do 90 °C, susedné čelá skrinky do 65 °C.
- Spotrebič neinštalujte za dekoračné dvierka alebo dvierka linky. Hrozí nebezpečenstvo prehriatia.
- Výrezy na nábytku urobte pred vložením spotrebiča. Odstráňte triesky. Inak môžu nepriaznivo ovplyvniť funkciu elektrických súčiastok.
- Spotrebiče bez zástrčky smie pripájať iba koncesovaný odborný personál. Pri škodách spôsobených nesprávnym pripojením zaniká nárok na záruku.

⚠ VAROVANIE – Riziko poranenia!

Časti, ktoré sú počas montáže prístupné, môžu mať ostré hrany a môžu spôsobiť rezné poranenia.

- ▸ Používajte ochranné rukavice

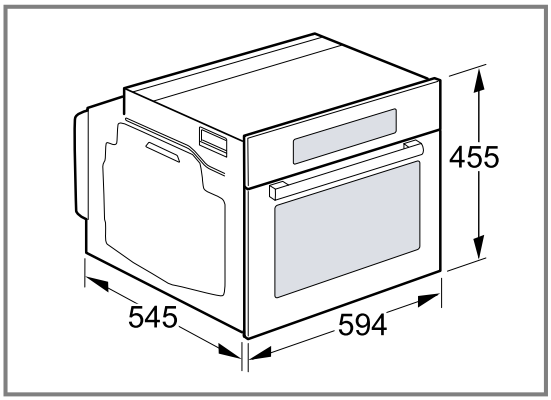
⚠ VAROVANIE – Riziko požiaru!

Použitie predlžovacieho napájacieho kábla a nepovolených adaptérov je nebezpečné.

- ▸ Nepoužívajte predlžovacie káble ani viacnásobné zásuvky.

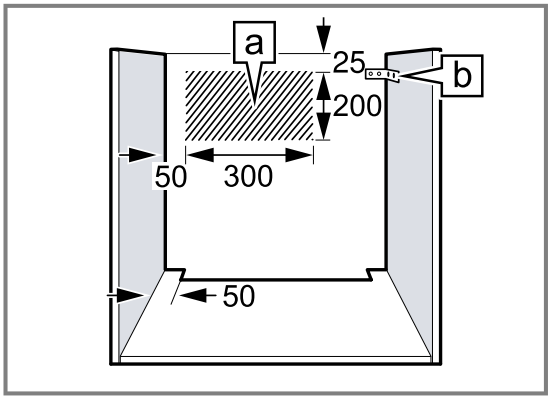
17.2 Rozmery spotrebiča

Tu nájdete rozmery spotrebiča



17.3 Kuchynská linka

Tento spotrebič je určený len na zabudovanie. Tento spotrebič nie je plánovaný ako stolový spotrebič alebo na používanie v skrinke.
Skrinka kuchynskej linky nesmie mať za spotrebičom zadnú stenu. Medzi stenou a dnom skrinky alebo zadnou stenou hornej skrinky udržiavajte vzdialenosť najmenej 35 mm.
Skrinka kuchynskej linky musí mať na prednej strane vetrací otvor veľkosti 50 cm². Soklovú lištu prirežte alebo upevnite vetraciu mriežku.
Obkladaný nábytok bez vetracieho výrezu musí mať v zadnej oblasti bočných stien vetrací otvor veľkosti 200 cm².
Vetracie štrbiny a nasávacie otvory nesmú byť zakryté.
Zásuvka na pripojenie spotrebiča musí byť umiestnená v oblasti vyšrafovanej plochy a alebo mimo priestoru zabudovania spotrebiča.
Neupevnený nábytok pripevnite na stenu pomocou bežne dostupného uholníka b.



17.4 Elektrické pripojenie

Aby sa zabezpečilo bezpečné elektrické pripojenie spotrebiča, dodržiavajte tieto pokyny.

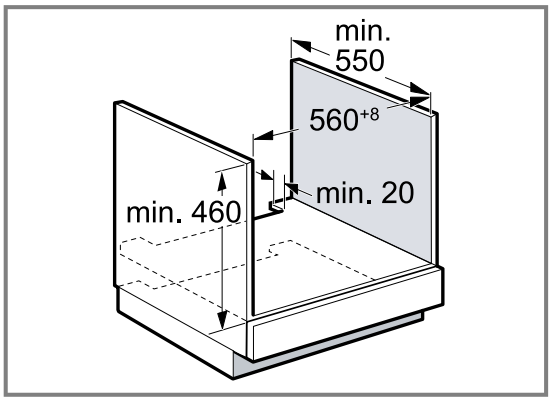
⚠ **VAROVANIE – Nebezpečenstvo: magnetizmus!**
Spotrebič obsahuje permanentné magnety. Magnety môžu ovplyvňovať elektronické implantáty, napríklad kardiostimulátor alebo inzulínové pumpy.

- Osoby s elektronickými implantátmi musia byť od spotrebiča vzdialené najmenej 10 cm.

- Spotrebič zodpovedá triede ochrany I a smie byť pripojený len káblom s ochranným vodičom.
- Istenie musí byť vykonané podľa údajov o výkone na typovom štítku a miestnych predpisov.
- Pri všetkých montážnych prácach musí byť spotrebič odpojený od napätia.
- Ak nie je možné po montáži dosiahnuť káblom do zástrčky, pre inštaláciu spotrebiča musí byť k dispozícii rozdeľovacie zariadenie so všetkými pólmi s minimálnym odstupom kontaktov 3 mm.
- Spotrebič sa smie pripojiť len do zásuvky s ochranným kontaktom, ktorá je nainštalovaná podľa predpisov.
- Ochrana proti dotyku musí byť zaručená montážou.

17.5 Zabudovanie pod pracovnú dosku

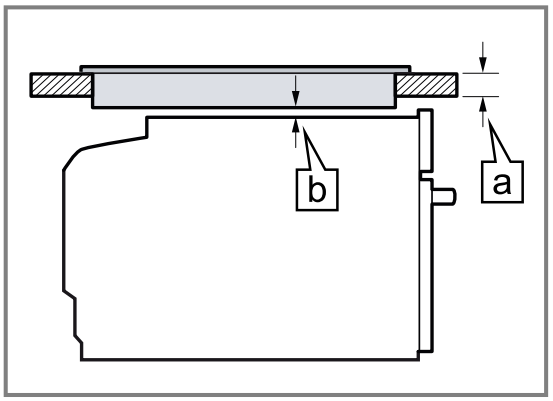
Pri zabudovaní spotrebiča pod pracovnú dosku dodržiavajte montážne rozmery a bezpečnostné vzdialenosti.
Na odvetranie spotrebiča musí byť medzi medzidnom a zadnou stenou vetracia medzera.



Pracovná doska musí byť pripevnená ku kuchynskej linke.

17.6 Zabudovanie pod varný panel

Ak sa spotrebič zabuduje pod varný panel, musia sa dodržať minimálne rozmery, v prípade potreby vrátane spodnej konštrukcie.



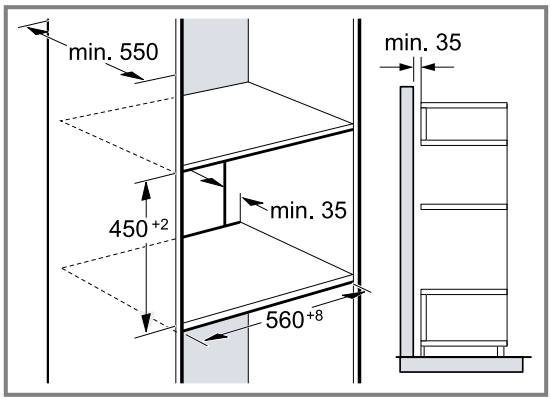
Na základe nevyhnutného minimálneho odstupu b sa odvodzuje najmenšia hrúbka pracovnej plochy a.

Druh varného panela	a zabudovateľný v mm	a v rovine v mm	b v mm
Indukčný varný panel	48	49	5
Celoplošný indukčný varný panel	58	59	5
Plynový varný panel	38	49	5
Elektrický varný panel	38	41	2

Dodržiavajte návod na montáž varného panela.

17.7 Zabudovanie do vysokej skrinky

Dodržiavajte montážne rozmery a bezpečnostné vzdialenosti vo vysokej skrinke.
Na odvetranie spotrebiča musí byť medzi medzidnami vetracia medzera.



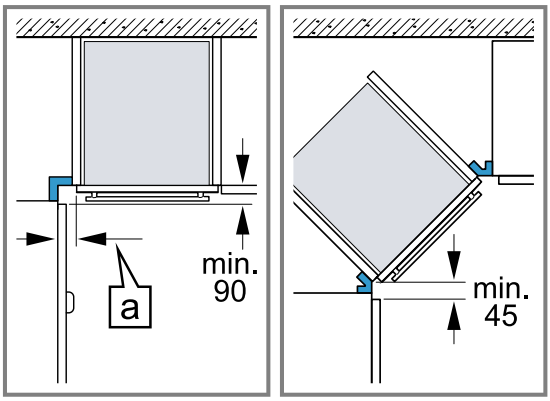
Keď má vysoká skrinka okrem základnej zadnej steny ešte ďalšiu zadnú stenu, musí sa odstrániť.
Spotrebič namontujte len do takej výšky, aby ste mohli vyberať príslušenstvo bez problémov.

17.8 Kombinácia s ohrievacou zásuvkou

Najprv namontujte ohrievaciu zásuvku. Dodržiavajte návod na montáž ohrievacej zásuvky.
Spotrebič zasuňte na ohrievaciu zásuvku do vstavanej skrinky. Pri zasúvaní nepoškoďte kryt ohrievacej zásuvky.

17.9 Zabudovanie do rohu

Dodržiavajte montážne rozmery a bezpečnostné vzdialenosti pri zabudovaní do rohu.

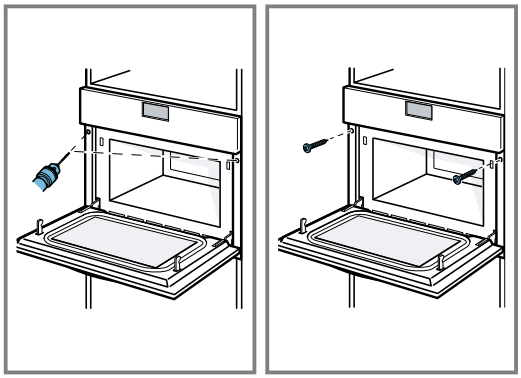


Aby sa dvierka spotrebiča dali otvoriť, zohľadnite pri montáži do rohu minimálne rozmery. Rozmer a závisí od hrúbky prednej steny linky a rúčky.

17.10 Montáž spotrebiča

POZOR!
Použitie akumulátorového skrutkovača môže poškodiť kryty.
- Na upevnenie krytov nepoužívajte akumulátorový skrutkovač.

1. Spotrebič úplne zasuňte.
   Prívodný kábel sa nesmie zalomiť, zacviknúť alebo viesť cez ostré hrany.
2. Spotrebič zarovnajte na stred.
3. Spotrebič priskrutkujte k nábytku.



4. Odstráňte obalový materiál a lepiace fólie z vnútorného priestoru a dvierok.

Poznámka: Medzera medzi pracovnou doskou a spotrebičom nesmie byť uzavretá doplnkovými lištami.
Na bočných stenách nábytkového korpusu sa nesmú upevniť tepelnoizolačné lišty.

17.11 Demontáž spotrebiča

1. Spotrebič odpojte od napätia.
2. Uvoľnite upevňovacie skrutky.
3. Spotrebič mierne nadvihnite a celkom vytiahnite.

CS Vyrobeno společností BSH Hausgeräte GmbH s obchodní licencí Siemens AG
SK Vyrobila spoločnosť BSH Hausgeräte GmbH v rámci licencie ochrannej známky spoločnosti Siemens AG

BSH Hausgeräte GmbH
Carl-Wery-Straße 34
81739 München, GERMANY
siemens-home.bsh-group.com

9001654787 (030605)
cs, sk